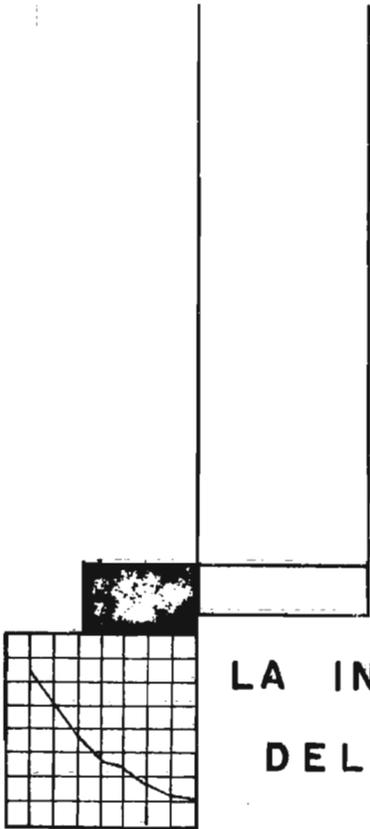
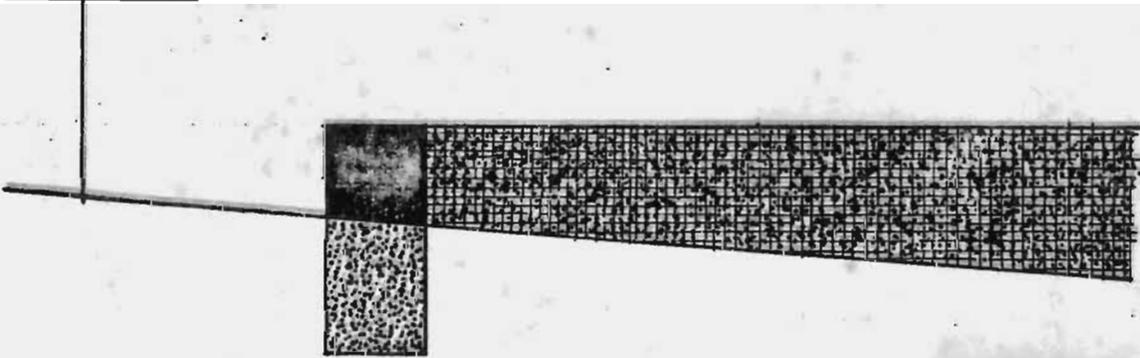


UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES



LA INVESTIGACION COMO AUXILIAR
DEL PLANEAMIENTO EDUCATIVO



JULIO DE 1974

MONOGRAFIA PRESENTADA POR
GILBERTO AGUILAR AVILÉS
COMO REQUISITO PARA OPTAR A LA
LICENCIATURA EN SOCIOLOGIA

SAN SALVADOR , EL SALVADOR CENTROAMERICA



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Rector:

Dr. Juan Alwood Paredes

Secretario General:

Dr. Manuel Atilio Hasbún.

FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

Decano:

Lic. René Vaquerano

Secretario:

Dr. Alfonso Castro Sam.

DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES

Director:

Lic. Luis Sidney Castro.



SEMINARIO DE GRADUACION

Comisión General

Presidente:

Dr. Soon Jin Kim

Secretario:

Lic. Ricardo Ernesto Calderón

Comisión del Departamento de Ciencias Sociales

Coordinador:

Lic. Edgardo González Polfo

Asesor:

Lic. Oscar Karadima

JURADO CALIFICADOR

Lic. Luis Sidney Castro Escobar

Lic. Oscar Karadima

Lic. Fidel Edgardo González Polfo

INDICE GENERAL

	<u>Página</u>
PREFACIO	ix
CAPITULO I- PLANEAMIENTO Y DESARROLLO.....	1
CAPITULO II- CONCEPTO DE EDUCACION	19
CAPITULO III- EL CONCEPTO DE SISTEMA EDUCATIVO...	27
CAPITULO IV- EL FIN SOCIAL DE LA EDUCACION.....	36
CAPITULO V- INVESTIGACIONES SOBRE LA DESERCIÓN DEL SISTEMA ESCOLAR EN EL SALVADOR.	43
CAPITULO VI- INVESTIGACIONES SOBRE ASPIRACIONES . ESTUDIANTILES Y SU RELACION CON LAS ACTIVIDADES LABORALES.....	73
CAPITULO VII-CONCLUSIONES GENERALES	100
CAPITULO VIII-METODOLOGIA EMPLEADA	105
BIBLIOGRAFIA	107
ANEXOS:	
No. 1- ENCUESTA PARA ESTUDIANTES DE BACHILLERATO CON ESPECIALIDAD VOCACIONAL	109
No. 2- ENCUESTA PARA ESTUDIANTES DE EDUCACION <u>SU</u> PERIOR	110

INDICE DE GRAFICAS Y CUADROS

	<u>Página</u>
GRAFICA No.1 Comparación entre el Sistema Educacivo de El Salvador en 1967 y el vigente de acuerdo a la actual Ley General de Educación.....	30
GRAFICA No.2 El Salvador: Cohorte Escolar de Primaria - 1957-1962	45
GRAFICA No.3 El Salvador: Cohorte de Educación Primaria 1961-1966	49
GRAFICA No.4 El Salvador: Cambios operados en la retención escolar de primaria	64
CUADRO No. 1 Ubicación de la Educación dentro del esquema ambiente-tarea	17
CUADRO No.1-b-El Salvador: Cobertura del Sistema Educativo, 1974	33
CUADRO No.2 El Salvador: Retención de los grados subsiguientes al primero, según Gráfica No.2	47
CUADRO No.3 El Salvador: Retención de los grados posteriores al primero, según Gráfica No. 3	50
CUADRO No.4 El Salvador: Estimación del costo de la deserción	51
CUADRO No.5 El Salvador: Clasificación de las escuelas por el máximo grado que atienden, 1963 y 1972.....	56
CUADRO No.6 El Salvador: Alumnos aprobados y aplazados-1964	59
CUADRO No.7 El Salvador: Comparación de la retención del sistema en los primeros tres grados, a través de las gráficas presentadas	66
CUADRO No.8 El Salvador: Alumnos aprobados y aplazados 1972	68

CUADRO No.9	Número de alumnos encuestados por rama de estudios	76
CUADRO No.10	Resumen de tabulación de preguntas 3, 5, 8, 9, 11 y 12 de la encuesta administrada a 394 estudiantes de bachillerato con especialidad vocacional	78
CUADRO No.11	Nivel de estudios de los padres de los 394 = alumnos de bachillerato diversificado con especialidad vocacional	81
CUADRO No.12	Alumnos encuestados de dos centros de Educación Superior	86
CUADRO No.13	Resultados de la encuesta para estudiantes de educación superior (ITCA) tabulación.....	87
CUADRO No.14	Resultados de encuesta para estudiantes de educación superior (ENA) tabulación	89

PREFACIO

Este es un modesto trabajo de sociología educativa. En sentido más restringido, presenta algunas investigaciones realizadas por el autor, y la conceptualización de los fenómenos de mayor importancia dentro del tema.

Más que la presentación de un problema central, este ensayo pretende referirse a un tema central: destacar la importancia de la labor investigadora cuando se pretende planificar el desarrollo social con mayor estrategia, o de rectificar y reorientar los planes con la debida oportunidad. Respondiendo a tal motivación, los problemas que se presentan en el Capítulo V (altos niveles de deserción escolar) y VI (escasa relación entre las aspiraciones estudiantiles y las actividades laborales) no constituyen fines centrales de la monografía, sino medios para ejemplificar sólo dos de los muchos problemas de naturaleza social en el campo educativo.

Con dichos problemas, el autor puso en práctica dos modalidades investigativas que no tienen pretensiones de ser completas ni refinadas en extremo, pero sí tratan de mostrar el sentido que podrían tener procesos de investigación más amplios. El problema de la deserción es enfocado mediante el examen de datos secundarios disponibles en documentos estadísticos, y se formularon tres hipótesis de trabajo, alrededor de la idea de que una adecuada distribución geográfica de -

los servicios escolares contribuye a disminuir la deserción. El problema de la poca motivación del estudiante hacia el trabajo se examina a la luz de datos primarios recabados mediante dos encuestas. Se formularon también tres hipótesis de trabajo sobre las ideas de que quienes han terminado su educación básica lograrán una mayor educación que la de sus progenitores; y que, los estudios subsiguientes a la educación básica, cuando son de naturaleza vocacional, motivarán al joven hacia el trabajo.

Conviene aclarar que, en ambos problemas, las hipótesis no pretenden formular conclusiones de tipo causal. En este ejercicio elemental de investigación de hipótesis, más bien sirvieron para ordenar el proceso de recopilación y el examen de la información, y sólo permitieron encontrar tendencias o direcciones de las variables. Por ello no se llega a formular comprobaciones o pruebas, en el sentido estricto del proceso de investigación.

Así, pues, el propósito de este trabajo es el de (sugerir que la investigación debe ser componente valioso en toda labor social. En las tareas para el mejoramiento humano no sólo es importante actuar con buena intención, sino también precisar y ordenar anticipadamente la acción, e inquirir sobre cuáles son los logros y las consecuencias de la acción, para adecuarla permanentemente, a la consecución de los fines propuestos. Dar ingreso a la investigación en el campo educacional no es una simple posición académica, ni mucho menos una pérdida de

tiempo y de recursos, sino un medio para orientar las actividades y para superar el tradicionalismo, cuando éste constituye un factor de ineficiencia crónica.

La monografía se ocupa también, con relativa amplitud, de la definición de los principales términos y enfoques utilizados. Esto obedece a que, en la Ciencia, no sólo es importante hablar, sino saber y precisar de qué cosa se está hablando. Además, si, en alguna ocasión, este sencillo trabajo fuere consultado por otros estudiantes, las conceptualizaciones amplias, constituirían una fuente informativa que resume y recoge información normalmente dispersa en muchas obras.

Dentro del marco de la motivación expresada en los párrafos anteriores, esta monografía no se propone, ambiciosamente, formular leyes para la corrección de problemas socio-educativos, sino ejercitar una metodología que convendría practicar intensamente en la tarea de planeamiento y ejecución de actividades educativas a nivel nacional. Las generalizaciones y leyes vendrán después de muchas y variadas investigaciones realizadas por un mayor número de participantes, preferentemente por equipos multidisciplinarios que logren interpretaciones más integrales de la problemática educacional. Tampoco aspira a servir de guía, sino más bien a compartir preocupaciones con personas interesadas en el crecimiento social de nuestro pueblo; a solicitar la buena voluntad y el entusiasmo para que los otros, mejor capacitados, se ocupen, con mayor precisión científica, de cuestiones tan importantes. Así, pues,

los problemas examinados, las conclusiones y comentarios expresados podrían ser tomados como una preocupación inicial, para continuar la pesquisa de diversas situaciones o fenómenos que afectan negativamente a la educación como medio de promoción humana.

En los ejercicios de investigación aquí presentados, el autor ha recurrido a tres fuentes o medios de información. Primero, la abundante reserva de datos estadísticos guardados en numerosas recopilaciones, memorias y boletines. Segundo, la administración de dos encuestas entre estudiantes de educación media y superior. Tercero, la fuente derivada de observaciones personales realizadas durante muchos años en labores socioeducativas. Por otra parte, una responsable y frecuente consulta bibliográfica, durante todo el proceso de elaboración de la monografía, ha servido para respaldar algunos enfoques teóricos, sobre todo en el campo de la conceptualización. Asimismo, oportunas consultas y tomas de opinión de especialistas y personas no profesionales, pero con inquietud y sensibilidad social, han ayudado al autor a llenar algunas de sus limitaciones en un campo tan complejo como es la interpretación sociológica de cuestiones educativas.

Aunque la lectura de esta monografía lo demuestra, el autor desea aclarar que éste no es un trabajo que trata de cuestiones didácticas, pues esto sería propio de quien desarrolla un tema de Ciencias de la Educación. Su marco, pues, es principalmente sociológico, en el sentido de interpretar, a la luz de las investigaciones planteadas, y del examen

de conceptos y reflexiones propias, el beneficio social que deben traer como consecuencia algunas medidas que se tomen en el campo educativo. Si en el presente desarrollo se mencionaren algunas cuestiones de metodología de enseñanza, sólo será como punto de referencia, para volver nuevamente al marco general sociológico del trabajo. Por otra parte, las referencias a situaciones puramente pedagógicas no deberá interpretarse como un alejamiento del fondo sociológico del trabajo, sino como una muestra de que la Sociología es una de las ciencias de la cual recibe constante apoyo la ciencia educativa.

¿Cómo se podrían clasificar los ejemplos de investigaciones, presentados en los Capítulos V y VI de esta monografía?

Según C. Selltiz¹, autor que fue abundantemente utilizado por los catedráticos de nuestro Seminario de Graduación, las investigaciones pueden ser exploratorias, descriptivas y de relaciones causales. Los estudios exploratorios tienen como finalidad precisar lo más posible un problema, para facilitar una ulterior investigación más profunda del mismo; también pretenden familiarizar al investigador con el fenómeno, aclarar conceptos o proporcionar un censo de problemas de interés para quienes laboran en cuestiones sociales. Las investigaciones descriptivas se ocupan de precisar con la mayor claridad las características de una comunidad. Estas, aunque no son concluyentes, se con-

1- C. Selltiz, M. Jahoda y otros, "Métodos de Investigación en las Relaciones Sociales," Ediciones RIALP, S.A., Madrid, 1965, Pág. 67 y 68.

vierten en una magnífica fuente para subsecuentes investigaciones. Las investigaciones de relaciones causales son las que pretenden detectar la relación entre variables, de manera que se determine, con la mayor exactitud y confiabilidad posibles, el cambio sufrido por una variable dependiente (efecto), según ocurran cambios en las independientes (causas). Este tipo de investigación es la que recurre normalmente a hipótesis (o sea supuesto) causales, las cuales son probadas o negadas a lo largo del proceso investigativo. Este proceso de comprobación de hipótesis causales es la fuente de acrecentamiento de toda ciencia. Pero la falta de este elemento en los otros esquemas de investigación citados, no les resta mérito ni valor científico, ya que tienen el gran valor de constituir los primeros peldaños hacia la ciencia social; en otras palabras, la de ser su fundamento.

Desde el punto de vista de la clasificación citada, los ejercicios investigativos presentados y, en términos generales, la monografía, puede considerarse como un esfuerzo exploratorio, ya que se apreciará un deseo de precisar conceptos y campos de acción dentro de los cuales podrían plantearse posibilidades de búsqueda de relaciones causales en subsecuentes trabajos.

El énfasis de la investigación exploratoria en este trabajo obedece a la utilidad de las investigaciones preliminares y, en alguna medida, a las limitaciones del autor, quien ha deseado ingresar con cautela en tan delicado campo. No obstante, también se debe a las limitaciones

propias de la ciencia sociológica actual. Al respecto, los citados -
autores reconocen que,

"La relativa juventud de las Ciencias Sociales y la escasez de investigación científica social hacen inevitable que mucha de esta investigación actual y por un tiempo próximo, tendrá el carácter de pionera. Pocos caminos trillados existen a disposición del investigador en relaciones sociales; la teoría es, en ocasiones, o demasiado general o demasiado específica para proporcionar una guía segura para la investigación empírica. En estas circunstancias, la investigación exploratoria es necesaria para obtener la experiencia que será útil para la formulación de hipótesis relevantes para una investigación más definitiva"².

Otra circunstancia especial ha restringido el desarrollo pleno de la investigación de hipótesis causales en este trabajo: la variable tiempo. Los parámetros temporales en donde se manifiestan los fenómenos socio-educativos, como la deserción del sistema, la mejoría del "status" a base de educación, la eficiencia costo-beneficio de tipos arquitectónicos de escuelas son, normalmente, de prolongada duración y su observación escapa a los límites de presentación de este trabajo. Por ejemplo, se tendría que esperar que pasen 6 años para apreciar los efectos de algunas medidas tomadas para limitar la deserción; más de 15 años para ver si hay cambios de posición social entre los graduados del sistema educativo, etc.

Como trasfondo de las subsiguientes páginas, quedará la sugerencia de que no podría existir una buena labor de planeamiento del desarrollo social, sin una buena base de investigación; y también la -

2- C. Selltiz, Johada y otros, op.cit.pág. 69.

idea de que el desarrollo social requiere la incorporación de soluciones nuevas, tanto más nuevas cuanto más viejos o arraigados están los problemas. Las innovaciones necesarias surgen como producto de un estrecho vínculo entre la imaginación e investigación.

Para concluir esta nota introductoria, se presenta una sinopsis de los capítulos.

- 1.- El Capítulo I se interesa por conceptualizar los términos "planeamiento" y "desarrollo". Presenta una breve reflexión sobre las utopías, - en las cuales se revelan algunos gérmenes rudimentarios de lo que - ahora se llama planeamiento. Destaca el origen del planeamiento moderno en los esfuerzos de cambio radical de la Unión Soviética, y concluye con referencias al inicio de la planificación general y educativa de El Salvador.
- 2.- El Capítulo II examina el concepto de educación, tanto en su aspecto formal (escolar) como no-formal. Sostiene la idea de que la educación es tarea compleja que se realiza en un ambiente incierto. Finaliza - relacionando la educación con "desenvolvimiento social" concepto que tiene dos componentes: socialización y expansión social.
- 3.- Capítulo III. Conceptualiza el sistema educativo, entendido éste como sistema escolar. Menciona nueve de sus componentes y enfoca tres - dimensiones de todo sistema educativo: acceso, cobertura y eficiencia. La importancia de este capítulo se debe al hecho de que los problemas que se examinan en los Capítulos V y VI se manifiestan en el

"sistema."

- 4.- Capítulo IV. Trata de recordar que el fin social de la educación es la internalización de valores; pero enfatiza la necesidad de enfocar el fin social en el sentido de preparar al educando para la acción y no para ser un simple depósito de saber. Rechaza la idea de una educación como mero símbolo de prestigio y reconoce que la educación de nuestro tiempo debe conducir al individuo a vivir con prosperidad y a aportar su cuota de prosperidad a la nación.
- 5.- El Capítulo V presenta una investigación exploratoria sobre la deserción escolar, con base en información secundaria. Aunque presenta - hipótesis de trabajo, no pretende comprobarla, sino revelar algunas tendencias que se manifiestan en el fenómeno estudiado, de acuerdo a la participación de ciertas variables: mejor disposición geográfico-administrativa de los servicios escolares y nuevos conceptos en la evaluación.
- 6.- El Capítulo VI presenta una investigación exploratoria con base en información primaria acerca de las motivaciones de estudiantes de escuelas secundarias y superiores, con respecto a su futura vida laboral. También presenta hipótesis para orientar el esquema investigativo y, al igual que en el Capítulo V, no pretende tampoco llegar a su comprobación sino que a apreciar ciertas tendencias y direcciones de las aspiraciones estudiantiles de acuerdo a la acción de variables. Entre - otras: la naturaleza vocacional de sus estudios y la capacidad de moti

vacación extrema proveniente del campo laboral. Sus conclusiones, en efecto, son relativas por las limitaciones de la presente investigación.

7.- Los Capítulos VII y VIII, respectivamente, se refieren en conclusiones generales y metodología empleada.

CAPITULO I

PLANEAMIENTO Y DESARROLLO

Reflexión histórica

La aspiración o la imaginación de estados de satisfacción permanente para los elementos del cuerpo social constituye una constante en la historia de las ideas socio-políticas. Culmina esta búsqueda en nuestros tiempos, con los entusiastas impulsores de la planificación del desarrollo social, cuyo lugar común es la reiterada búsqueda de un mundo más justo en el cual todos deberían disminuir algo de lo que tienen en abundancia (riqueza o miseria) como el mejor camino hacia la felicidad común.

La planificación, en su dimensión más humana, es un modo de responder a esta generosa pretensión, individual o colectiva, de una equitativa distribución del bienestar. Tal vez un tanto forzadamente (más bien poéticamente), podría pensarse que los primeros atisbos rudimentarios de la planificación, concebida como la proposición de un mundo feliz, se encuentran en las grandes utopías de las distintas épocas, en cuando a que responden a esquemas de satisfacciones pretendidas para todos. Cuando los hombres no han encontrado una posibilidad a sus sueños de justicia y armonía dentro del frustrante y atribulado mundo real, han hecho un viaje imaginario a remotas y desconocidas islas en donde,

lejos de la contaminación del egoísmo y la corrupción, la vida discurre dentro de una especie de felicidad y armonía programadas, en un grado tal, que el hombre cotidiano, incrédulo, parece exclamar: "¡no hay tal lugar!". Y, en efecto, no otra cosa significa la palabra Utopía, creada por Tomás Moro (1478-1535) notable político inglés, en su obra del mismo nombre, para designar a la isla desconocida en la cual existe una organización social perfecta y en donde todos son felices. Edificios uniformes, hospitales magnánimos, casas colectivas de tres pisos, con idénticos huertos cultivados por los moradores... tal es el panorama físico de Utopía. Mucho antes de Marx, Moro propone un reparto de bienes y frutos a cada quien según su necesidad.

La jornada de trabajo, la desocupación, el parasitismo social, los aduladores de los poderosos y otras cuestiones que son todavía apasionantes temas de discusión en este nuestro complejo siglo, brotaban de la mente del noble inglés, elevado ahora a los altares, pero que en su tiempo perdió la cabeza... bajo el hacha del verdugo del furibundo Enrique VIII. Los utópicos habitantes de aquella isla en forma de media luna, en donde cada uno trabajaba poco, pero había trabajo para todos, decían:

"No tendréis dificultades en comprenderlo si consideráis el gran número de desocupados que existen en todas las naciones. La casi totalidad de las mujeres y la mayoría de los hombres. Pensad en la ociosa muchedumbre compuesta por sacerdotes y religiosos, como los llaman; agregad a los ricos propietarios, denominados vulgarmente nobles y gentiles hombres, y sus numerosos familiares, y los truhanes que los custodian, y la turba de men-

digos, sanos y robustes que disfrazan su incorregible holgazanería bajo el manto de una enfermedad cualquiera, y hallaréis que el número de personas que con su trabajo contribuyen al mantenimiento del género humano es muy inferior al que pudiéreis suponer"¹

Más tarde, Campanella, italiano (1568-1639), muestra todo un cuerpo de aspiraciones en otra legendaria isla en donde se encuentra "La Ciudad del Sol", cuyos felices habitantes viven un régimen comunitario, porque

"...la pobreza extrema convierte a los hombres en viles, ladrones y vagabundos...y la riqueza los hace insolentes, soberbios, traidores...por el contrario la comunidad hace a todos los hombres pobres y ricos a un tiempo: ricos, porque todo lo tienen y pobres porque nada poseen..."²

Comunmente se acepta que las utopías, por la misma etimología del término, son ideas irrealizables que más responden a la evasión fantástica que a la posibilidad. En efecto, los esquemas utópicos probablemente no tendrán plena realización en ningún lugar del mundo, cualquiera que sea el meridiano geográfico o ideológico en donde se intentaren. Sin embargo sería inadecuado no reconocer que algo de lo que se vive en todos esos mundos ideales se manifiesta (aunque con muchas asincronías) en las sociedades modernas o, al menos, constituyen una fuerte aspiración impulsadora de la energía de muchos hombres. Si no

1- Expresiones de la "Utopía" de Moro citados por José Luis Gable en "Obras Maestras de la Literatura Universal" Edit. Cultural, La Habana, Cuba, 1951, págs. 110 y 111.

2- Expresiones de "La Ciudad del Sol" de Tomás Campanella, citados por Jesús Silva Herzog, "Historia del Pensamiento económico-social, Fondo Cultura Económica, México 1961, Tercera Edición, pág. 268.

véase rápidamente el panorama de "La Nueva Atlántica" de Francisco Bacon, inglés (1561-1626), obra que constituye la tercera gran utopía del Renacimiento, la cual avizora la llegada de la edad moderna caracterizada por la investigación científica y la técnica. Como es común en las utopías, los viajeros perdidos en el mar son arrastrados hacia una isla inmensa, en cuyo seno vive un pueblo superior en donde uno de los sabios gobernantes explica a los náufragos las maravillas de aquel mundo (nótese que el gobierno de los más sabios o de los más virtuosos es otra de las constantes históricas en las utopías, desde "La República" de Platón, pasando por "La Ciudad de Dios" de San Agustín, hasta "La Nueva Atlántica" de Bacon). Dice el sabio, a sus asombrados visitantes:

"Tenemos grandes y variados huertos y jardines, donde más que de la belleza nos preocupamos de la variedad de la tierra y de los abonos apropiados para los diversos árboles y hierbas. En algunos muy preciosos, plantamos árboles frutales y fresas, de los que hacemos diversas clases de bebidas, a más del vino de las viñas. En ellos ensayamos también todo género de injertos y fertilizaciones, así de árboles salvajes como de árboles frutales consiguiendo gran variedad de efectos. Y en estos mismos frutales y jardines hacemos, artificialmente, que árboles y flores maduren antes o después de su tiempo y que broten y se reproduzcan con mayor rapidez según su curso natural. Y también artificialmente los hacemos más grandes y a sus frutos más sabrosos, dulces y de diferente gusto, olor, color y forma. Ya muchos de ellos los hacemos también adquirir virtudes medicinales"³.

Los anteriores párrafos ¿se pueden considerar un sueño imposible o un formidable relato de anticipación con respecto a su época? La verdad es que Bacon anuncia una cuestión que encaja en pleno siglo XX -

3- Párrafo de "La Nueva Atlántida" de F. Bacon, citados por Jesús Silva Hertzog, en op.cit. págs. 272 y 273.

en el cual el planificador busca en la tecnología un recurso para repartir entre la mayoría de seres humanos bienestar y abundancia. También es verdad que algunos esquemas de organización social de tipo benefactorista, han tenido su inspiración en utopías. Tal es el caso de Vasco de Quiroga, religioso español de la colonia quien programó, con criterio de coordinación y de economía interdependiente y cooperativa, la enseñanza de distintos oficios y técnicas de explotación a distintos núcleos indígenas de Michoacán, México, en donde ubicó también hospitales y otros servicios.

Freno a la desmedida ambición humana, limitación (o anulación) de la propiedad privada, división satisfactoria del trabajo, forman parte del panorama de las utopías conocidas ¿Acaso no coincide esto con las propuestas actuales de justicia social o de la función social de la propiedad privada? O es casualidad, o es que las utopías delirantes, cuyo programa nunca derivó en acción en su época, tenían el germen de lo que ahora los planificadores, (con matices ideológico o sin ellos), y con metodologías más o menos avanzadas, proponen para la consecución de un mundo mejor?

Concepto de Planeamiento y Desarrollo

Después de la anterior incursión histórica, el autor reconoce que el concepto de planeamiento, en el sentido que se utiliza en este trabajo, es reciente y parece tomar forma en los esfuerzos de cambio radical y acelerado que surgieron en la Unión Soviética después de la revo-

lución de 1917, en un persistente proceso para cubrir déficits tradicionales en lo económico y social. Las metas a corto plazo para conseguir el mejoramiento humano, el diseño y la programación de medidas para alcanzarlos y la puesta en acción de tales medidas a base de un impulso altamente dirigido por el Estado, dentro del cual no cabía la posibilidad de alternativas, constituyeron los elementos básicos de la planificación en la Unión Soviética. Las acciones enmarcadas en el tiempo se conocieron como "planes quinquenales". La planificación soviética se conoce más en sus aspectos de logro económico, en lo industrial y agrícola. Según Pineau⁴, de Lenin a Krushev se ha operado un progresivo énfasis de la planificación vertical, en perjuicio de la horizontal, lo cual, en otros términos equivale a una mayor centralización del poder que define las metas y programa las tareas. De acuerdo a tal criterio los organismos locales son menos consultados y se espera mayormente de ellos un rol de ejecutores de las directrices centrales.

El origen geográfico político del planeamiento contemporáneo ha producido una desconfianza hacia tal concepto, en aquellos países, o mejor dicho, grupos sociales, con ideologías distintas y opuestas al marxismo. Pero, progresivamente, el "tabú" de la planificación se ha ido incorporando a otros marcos sociopolíticos, primero con reservas, despojándose luego a las connotaciones puramente ideológicas para valorar más su potencial de instrumento.

⁴ Pineau, Cristian, "Krushev" Edit. Grijalbo, México, 1966.

"Ha habido en ésto un cambio imporrantes y positivo respecto a la situación prevaleciente hasta hace unos diez años, en que el término mismo era objetado por su excesiva carga de valoración política. En años más recientes no sólo ha desaparecido en gran medida esa connotación, sino que se ha pasado al extremo opuesto, en que se comienza a considerar la planificación como un instrumento que opera al nivel estrictamente técnico y bajo cuya acción los problemas reales del desarrollo latinoamericano podrían resolverse con facilidad"⁵

En esta forma, la planificación es un concepto apropiado para - cualquier país, región o zona, en donde se presentan conjuntamente, por un lado características sociales de dualismo: coexistencia de formas modernas de estratificación social con formas sociales arcaicas; así como por otras circunstancias internas e internacionales de dependencia que interfieren la equitativa distribución del bienestar humano. El contraste entre la marginalidad de grandes mayorías frente a un alto grado de integración en pocos centros de desarrollo, justifica la planificación, en el sentido que se definirá en este capítulo. Sin embargo las reservas - persisten. Los sectores económicos partidarios de una política de libre empresa llevada a sus extremos, siguen viendo en la planificación un - instrumento de opresión de la libre iniciativa, de tono ideológico izquier - dizante.

Es necesario comprender que esperar un mejoramiento de la vida de las mayorías por "generación espontánea" puede conducir a situaciones de desequilibrio que den al traste con cualquier idea de soli-

5- Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES) "Discusiones sobre Planificación", Edit. Siglo XXI, México 1966, pag. 5.

daridad social y desencadenen acciones violentas, dado el potencial de conflicto que se acumula en los grupos sociales que disfrutaban mínimamente del producto del desarrollo.

"Hasta épocas muy recientes los sectores rurales soportaban en su aislamiento las consecuencias de su condición de no integrados, sin comunicar al conjunto el sistema social la insatisfacción básica que genera el subdesarrollo. Es preciso recordar que esa insatisfacción tiende a crecer con el desarrollo y la modernización de sectores diferenciados de la sociedad, ya que, en términos relativos, dicho desarrollo parcial, acentúa el subdesarrollo de los sectores marginales⁶.

Por otra parte, es interesante reconocer que la limitación de recursos para producir desarrollo es un factor que impone la necesidad de planear, es decir la necesidad de proponer acciones deliberadas conducentes a propiciar un bienestar generalizado. A esta limitación conviene agregar otro fenómeno propio de la época, el cual incluso, a veces, desconcierta a quienes esperan ver un rápido efecto de satisfacción en los supuestos beneficiados del desarrollo. Este fenómeno es conocido con el nombre de "crecientes expectativas", término gráfico que evidencia un acelerado aumento de las aspiraciones, con relación al ritmo con que se propician las satisfacciones. Silberman enfoca este fenómeno - aplicado al campo del progreso de la educación, progreso que, a pesar de poderse manifestar con indicadores bien precisos, no es percibido siempre por la comunidad:

"... ¿Cómo explicar el hecho de que un sistema educativo que parece obtener notables éxitos desde un punto de vista, parez-

6- ILPES op. cit; pág. 23.

ca hallarse en graves problemas desde otro? Una razón es que, las mejoras logradas en las últimas dos décadas generaron esperanzas de mayores perfeccionamientos, de una especie y a ritmo que el sistema fue incapaz de cumplir, o no quiso hacerlo. El descontento social y la rebelión frecuentemente son producto del progreso social, no del estancamiento... Esta impaciencia retroactiva ante casos previamente aceptados, a su vez hace que los hombres consideren como deterioro lo que en realidad es una mejora de su condición, pues la mejora, rara vez se efectúa al ritmo de sus esperanzas".⁷

Y tómese en cuenta que el comentario de Silberman se refiere a un sistema educativo altamente desarrollado como el de los Estados Unidos. Es explicable esperar esta manifestación, en mayor grado, en una sociedad como la salvadoreña, en donde el sistema educativo todavía muestra severas depresiones y asincronías, algunas de las cuales serán el campo de estudio de este trabajo. Una depresión típica es la deserción, examinada en el Capítulo V. Una asincronía podría ser el caso de un moderno sistema de escuelas de educación media que pretenden capacitar para la productividad, junto a unos planes de enseñanza y una falta de orientación que, probablemente, no motivan a los jóvenes hacia la acción productiva, asunto que se examinará en el Capítulo VI.

Marginando cualquier supuesto ideológico, hay una realidad en toda sociedad, atrasada o adelantada, que obliga a aceptar la idea de que conviene el enfrentamiento ordenado y estratégico de los problemas sociales. Este hecho es el que los problemas, en el seno de la sociedad, se manifiestan perfectamente coordinados. En incomparable simbiosis, los

7- Charles E. Silberman, "Crisis en el Aula" (artículo), Revista FACETAS, Vol. 5 No. 4, 1972.

males de una sociedad se entrelazan de tal manera que sucesivamente unos son causa de otros. Un común ejercicio de interpretación revela es ta verdad: la ignorancia es causa de rezago económico y viceversa; la - insalubridad agrava la pobreza y puede ser producto de la ignorancia - etc. En otros términos, una nación no está frente a problemas, sino - frente a "sistemas" de problemas. La única alternativa es, entonces, ata car con un sistema de soluciones, lo cual, en el fondo, es planeamiento.

Tales sistemas de problemas obligan a los hombres, particularmente a quienes tienen responsabilidades públicas, a reconocer que la Constitución y las leyes secundarias son grandes marcos de acción que deben ser específicamente expresados en el planeamiento del desarro - llo mediante actividades concretas coordinadas. En resumen, según la UNESCO ⁸

" PLANIFICAR no es sino la forma moderna de "pensar antes de obrar" y no se trata de planificar para cualquier cosa sino nada menos que para la felicidad de los hombres y el provenir de la humanidad.

El planeamiento no es por lo mismo mera técnica, sino que supone ciertas actitudes intelectuales y morales, tales como:

- a. Previsión, que afronta los problemas antes de que se convier tan en apremiantes.
- b. Capacidad de pensar en conjunto, de dejar en suspenso en el espíritu las soluciones de detalle hasta lograr una solución de conjunto en la que cada problema ayuda a resolver el problema vecino.
- c. Visión permanente de los objetivos perseguidos.

8- UNESCO. La Práctica del Planeamiento de la Educación en los Países en Desarrollo. Documento reproducido por el Ministerio de Educación de El Salvador, 1973.

d. Imaginación, que no se tiene a las soluciones ya listas, sino que permite hallar soluciones originales adaptadas a la situación y las posibilidades de cada país en un momento determinado.

e. Prudencia, es un campo en donde el error es particularmente fácil y de graves consecuencias.

f. Sentido de lo real, el mejor plan no es un plan ideal, sino un plan material y humanamente realizable.

g. Sentido de lo humano, preocupación por los problemas del país (hambre, enfermedad, ignorancia), comprensión de su cultura, fe en su porvenir.

h. Renunciamiento a las ideas y a las teorías personales, conciencia de que un plan es una obra colectiva y no solamente de un equipo sino de todo un país.

i. Continuidad, todo cambio cuesta dinero y esfuerzo de adaptación, un buen plan no hace sino los cambios absolutamente indispensables".

Inicio del planeamiento en El Salvador

Aunque no se pretende aquí hacer la historia del planeamiento en El Salvador, conviene citar como punto de referencia, que el primer intento oficial de planificación inducido por el Estado se refleja en la formulación del Plan Quinquenal 1965-1969, que fue el producto del recién creado Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica (CONAPLAN). El propósito que sustentaba la creación de esta oficina era la necesidad de superar el tradicional trabajo de gobierno a base de Ministerios que enfrentaban un sector de la realidad como "compartimientos estancos", para diseñar estrategias de acción conjunta como mejor alternativa de enfrentamiento con los problemas (mejor dicho con los "sistemas" de problemas) con el fin de propiciar el desarrollo. Sin desestimar las consideraciones de orden social que exponía el primer plan quinquenal salvadoreño, es bien evidente que tal documento refleja

ba, con mayor intensidad, preocupaciones de orden económico. Si recordamos que en aquel tiempo se incorporaron a las distintas ramas de la administración privada y pública numerosos economistas, mientras se notaba la ausencia de sociólogos, educadores y planificadores sociales en los organismos recién creados, encontramos la explicación de estos enfoques, aunque no su justificación. Veamos un párrafo de la nota in troductoria del citado plan⁹:

"Hasta ahora, el país ha seguido la ruta marcada por las fuerzas espontáneas del crecimiento, con una alta tasa de vulnerabilidad de su economía por los constantes cambios de la demanda externa. El flujo interno depende fuertemente del sector exportador, el cual, a su vez, conforma su función a pocos productos y mercados. En efecto, la economía se ha caracterizado por un desenvolvimiento hacia afuera con limitada autonomía y participación de las propias fuerzas nacionales del lado de la demanda".

En términos generales, a pesar de que la expresión "desarrollo" ha sido acompañado, desde sus inicios, de los adjetivos "económico y social", parece haber habido más facilidad para describir los componentes económicos, siendo los elementos sociales más difusos. Ultimamente algunos planificadores, posiblemente en un intento por presionar por la búsqueda de un equilibrio en el concepto, prefieren usar dos términos: crecimiento económico y progreso social.

Por la motivación de este trabajo, conviene aclarar que

"El desarrollo social se refiere a las actividades que motivan y estimulan el incremento del número de personas que contribuyen a su propio desarrollo económico y que participan de las re

9-CONAPLAN, Plan de la Nación para el Desarrollo Económico y Social 1965-69, San Salvador, p.11

compensas y beneficios al nivel más alto posible".¹⁰

A pesar de la confianza en que la planificación ha de lograr una mejoría cuali-cuantitativa para todo el conglomerado social, son abundantes los ejemplos de logros limitados, y a veces nulos. Frecuentemente el fracaso se debe a no considerar cuestiones sico-sociales de un conglomerado y a la tendencia a proponer patrones de crecimiento de dudosa factibilidad, dentro de cierto contexto, precisamente por el mismo estado de subdesarrollo que se pretende superar. A este respecto, valga el ejemplo citado por Oscar Karadima, en relación a un plan para el desarrollo agrícola de Haití en 1949 auspiciado por Naciones Unidas:

"para alcanzar tal meta era necesario que la agricultura haitiana creciera a un ritmo igual al doble del crecimiento de la agricultura de los Estados Unidos, debiendo llegar a ser la más alta del mundo. Esta meta tan extraordinariamente inalcanzable no se podría lograr, simplemente debido a un hecho: el mismo estado de subdesarrollo de Haití. Sociológicamente Friedmann estima también que los expertos de las Naciones Unidas consideraron ingenuamente que existían similares objetivos con respecto al desarrollo entre las élites del país, los campesinos y los propios expertos. Es evidente que, dada las diferencias existentes entre los grupos más favorecidos y los menos favorecidos, los objetivos del desarrollo no son iguales en ambos grupos".¹¹

Traído este ejemplo al campo de la educación, tema central de

10-Oscar Karadima, "La Planificación Económica y Social: sus aspectos sociológicos (artículo), Revista APORTES, París, No. 22, Oct. 1971.

11- Oscar Karadima, *ibidem*.

este trabajo, podemos citar las múltiples soluciones a los problemas educativos sugeridos por personas que, careciendo de imaginación para enfrentar con mayor estrategia los viejos problemas, se concretan a proponer soluciones lineales, es decir tratamiento de los déficits acumulados a base de grandes inversiones de funcionamiento de capital. Estas soluciones, por cierto, están siendo seriamente examinadas y modificadas aún por países de gran poder económico. Más adelante veremos algunos ejemplos (Cap. V) en donde se revela la necesidad de que los planificadores examinen políticas no lineales, es decir que pretendan estimular el uso intensivo de los recursos mediante su adecuada localización, apropiado diseño y racional administración.

En conclusión, el término desarrollo, ofrece ciertas dificultades para precisarlo en una definición conceptual que revele un balance aceptable entre lo económico y social. Por ello, se prefiere incorporar una definición operacional intentada por Karadima, con base en referencias a Daniel Lerner:

"El principal objetivo que persigue el hombre con el desarrollo, es la satisfacción de sus necesidades de una manera más efectiva y racional. Cualquier acción que el hombre realice en este sentido tendrá como centro el deseo de franquear la barrera entre una realidad contingente presente, i.e., estado de subdesarrollo y una perfección relativa futura, i.e., estado de desarrollo. La sociedad es dinámica, es decir, es un sistema que envuelve dentro de sí un continuo devenir entre el equilibrio y el cambio, proceso que no puede detenerse por ser intrínseco. Si se considera, pues, que la variable fundamental de la sociedad es la variable "equilibrio-cambio", se puede entender por desarrollo económico y social aquella circunstancia-proceso en la cual las posibilidades de satisfacer las necesidades humana-materiales y espiri-

tuales- se dan realmente. Desde un punto de vista sociológico, antropológico y económico, el desarrollo es un cambio, el cual puede ser acelerado o lento. Esto significa que el status quo tiene que ser alterado. Para lograr esto se requiere una modernización tanto en las actitudes como en los valores de la gente. Esto, sumado al impulso vital que los individuos deberán hacer para satisfacer sus necesidades, va a permitir el autoabastecimiento de una comunidad. Según algunos autores, la sociedad moderna y desarrollada se caracteriza por un crecimiento autosostenido, un aumento del producto por personas y una continua transformación de la vida de la gente hacia situaciones mejores" ¹²

La planificación de la educación en El Salvador se remonta a la década del 60. Aunque la Oficina de Planeamiento había sido creada unos años antes, no fue sino hasta 1964 cuando se produce un documento de gran interés llamado "Diagnóstico de la Educación en El Salvador". En él se aprecian los primeros intentos para definir y mensurar algunos fenómenos como la deserción del sistema, el costo de la repetición escolar, la clasificación de escuelas por el número de grados que atienden y los porcentajes de población atendida, etc. Sin embargo, el plan fundamentado en dicho documento revelaba una limitada conexión realista con los recursos para su implementación. Por otra parte, había nacido sin el concurso de los ejecutores de los programas, cuyas motivaciones seguían siendo de tipo tradicional. Así, el plan no operó con la efectividad esperada, a no ser el programa de construcciones escolares aparecido entre los años 1963-1966, el cual era producto de un programa propiciado por la Alianza para el Progreso, más que por el proceso racional de

12- Oscar Karadima, op. cit.

planeamiento. A fines de 1970 se reorganizó la oficina de planeamiento, y en uno de los primeros documentos se expresa:

" Se supone también que las consecuencias indeseables propias de cualquier propuesta normativa, especialmente dentro de un ambiente de incertidumbre social y económica, indican las limitaciones de esfuerzos de preparación de planes integrales ya que cualquier alternativa aceptada y que parece ser técnicamente factible, puede, a cada paso, frustrarse debido a circunstancias no previstas. Una limitación importante de la planificación tradicional, es entonces, la creencia errónea de que la producción esporádica de planes (documentos), llevará a las acciones subsiguientes recomendadas. Por esto, la fase de ejecución de los programas recomendados y toda la mecánica operativa que esta implica será una preocupación fundamental de la planificación en el Ministerio de Educación. La planificación tradicional y dispersa existe de una forma u otra dentro del Ministerio de Educación, como también dentro de los otros sectores y en la planificación nacional misma: enfoque descoordinados y autoritarios. Esta situación ha restringido en gran medida derivar acciones directamente de un proceso de planeamiento sistemático; y aun cuando la planificación es un recurso legítimo y necesario (especialmente dentro de un ambiente de recursos limitados), al continuar esta actitud minará cada vez más la validez del concepto. Por lo tanto, la estrategia que dirija el planeamiento deberá ser: (1) procurar resultados inmediatos y tangibles, y (2) basar el proceso de planeamiento menos en la preparación de planes integrales y más en aquellos mecanismos para reducir las incertidumbres operativas. Creemos en la planificación; pero también se reconocen sus limitaciones. Sólo lo uno (planificación autoritaria) o lo otro (acciones pluralistas desordenadas), nos parece una posición ingenua. Así el operar conscientes de que existe la necesidad de coordinar esfuerzos y de anticipar el futuro a través de ciertas técnicas, pero a la par reconocen que el proceso puede estar errado y por esto operar dentro de un marco adaptable y flexible, es aún más racional que el abogar por cualquiera de los dos extremos" ¹³

Una moderna política de planificación educativa debe recordar que hay tareas sencillas, como distribuir correspondencia, y otras altamente complejas, como educar. Asimismo, ciertas actividades son de resul-

13- Zúñiga W., Alberto, "Hacia un Concepto Actualizado del Planeamiento," Ministerio de Educación, San Salvador, 1971.

tados predicibles o ciertos, mientras que otras, son inciertas por el contexto social, económico y político dentro del cual operan. Así, podríamos formar la siguiente matriz o diagrama:

CUADRO No.1

UBICACION DE LA EDUCACION DENTRO
DEL ESQUEMA AMBIENTE - TAREA.

	TAREA SIMPLE	TAREA COMPLEJA
AMBIENTE CIERTO		
AMBIENTE INCIERTO		EDUCACION

La EDUCACION sistemática (véase su concepto en Cap.III) se ubicaría en el extremo inferior derecho, es decir tarea compleja ejecutada en ambiente de altas incertidumbres, con las probables fluctuaciones entre tales puntos, pero sin llegar a ubicarse jamás en zona de coincidencia "cierto - simple". De ocurrir esto último, la educación no ofrecería problemática alguna y sería una labor altamente rutinizada. Sin embargo, muchas personas que opinan sin mayores conocimientos, ni meditación profunda e, incluso (lo que es peor aún), algunos planificadores parecen ubicarse en este ángulo de la citada matriz. Es decir, consideran el sistema educacional como una tarea simple que se da en un ambiente cierto.

Para una mejor conceptualización del planeamiento educativo,

entendido como instrumento de desarrollo social, se presenta a continuación un fragmento de un importante documento preparado por --

UNESCO:

"El Planeamiento es una técnica. El planeamiento de la educación es una empresa aún joven. Sin embarco, la misma se apoya en ciencias consolidadas (economía, sociología, antropología, demografía, historia de la educación, psicología del niño, pedagogía); utiliza técnicas sin duda imperfectas pero en mejoramiento constante (previsión de necesidades de mano de obra, cálculo de costos unitarios, mapa escolar...) y comienza a disponer de un cierto número de experiencias obtenidas en países muy diversos. Es decir que ya ha pasado el tiempo en que cada planificador de la educación, para cada plan debía volver a inventar el planeamiento. La primera cualidad del planificador es poseer un conocimiento, por lo menos general, de las ciencias que se encuentran en la base del planeamiento y dominar las técnicas existentes; su primera tarea es ponerse al corriente de las experiencias que ya se han llevado a cabo" ¹⁴.

Para finalizar este capítulo, el autor quiere dejar constancia de la existencia de otros enfoques bastante simplistas de la problemática educativa: los de tipo estrictamente jurídico. Durante un tiempo se creyó, y probablemente muchos siguen creyendo, que los problemas sociales desaparecen por decreto, dando leyes, reglamentos e instructivos. El autor no menosprecia el valor de los instrumentos jurídicos, pero considera que sólo son útiles para apoyar decisiones estratégicas, acciones de eficiencia comprobada e innovaciones que cuentan con recursos programados para su implementación. Sin estos tres componentes, las leyes nacen muertas. Lamentablemente, no son pocos quienes tienen una confianza desmedida en las leyes como vía de solución universal. Un tradicional monopolio de los juristas en todos los cargos públicos relaciona

14-UNESCO op.cit.

dos con las cuestiones sociales, tal vez explique esta tendencia. Pero en buena medida esto también tiene su base ancestral en nuestro origen hispano latino, cuya idiosincracia nos hace propensos a esperar resultados casi mágicos de los llamados instrumentos legales, aunque estos se den sin pensar en los recursos de ejecución. Para no abundar en ejemplos de esta tendencia histórica, se cita la célebre ordenanza dictada por el Emperador Carlos V y su madre doña Juana en 1518, de acuerdo a cuyo texto ya NO DEBERIA existir el analfabetismo en América puesto que,

"ordenamos o mandamos que cada uno que tuviere cinquenta yndios e dende arriba, encomendamos, sean obligados a hacer mostrar a un mochacho, el que más abile dellos le pareciere, a leer y escribir e las otras cosas de nuestra santa fe, para que aquellos muestren después a los otros yndios, porque mejor tomarán lo que aquel les dixese y no lo que dixeren los otros vecinos (españoles)...e que...si tuviere cien yndios e dende arriba, que haga mostrar a los dos mochachos..." (Sic)¹⁵.

A continuación, en una larga argumentación, los católicos reyes, enumeran una serie de sanciones para quienes no cumplan sus piadosas intenciones. No obstante los dictados reales, después de 456 años, el analfabetismo todavía suma índices de más del 50% en muchos países de ascendencia hispana en América.

15- Cita tomada de un discurso pronunciado por Rodolfo Barón Castro, en ocasión de la clausura del Seminario Iberoamericano de Alfabetización, Madrid, Sept. 1964, (documento en poder del autor).

CAPITULO II

CONCEPTO DE EDUCACION

El examen etimológico del término tal vez no satisfaga completamente la necesidad de explorar su amplia significación; pero puede servir como punto de partida. Educación viene del latín "ex" (afuera) y "du-rece" (llevar). Sugiere la idea de "llevar hacia afuera" algo. Se sabe que, en efecto, en las primitivas culturas latinas dicha palabra se aplicaba a la acción de conducir animales al campo y ayudar a su crianza. Pero progresivamente se fue aplicando a la idea de conducir niños (educare puerum¹). La significación metafórica del término latino, sugiere la idea de llevar o sacar del niño o joven algo que está en él, que es su propio potencial de desarrollo vital y mental, para que se realice en actos valiosos. Esta vieja idea concuerda con muchas teorías modernas de educación que consideran al educador como un estimulador de la capacidad de aprender, más que como un expositor de datos. Y no solamente con las nuevas ideas; también concuerda con criterios más antiguos, como el de Sócrates en la Grecia Clásica (470-399a. de J.C.) quien es conocida a través de las obras de Platón. En efecto, Sócrates siempre decía que su arte de educar era el mismo de su madre (la madre de Sócrates

1- Francisco Larroyo, La Ciencia de la Educación, Edit. Porrúa, IV Edición México 1957, pág. 25.

fue partera o comadrona). Su arte era el de la "mayéutica", es decir el de ayudar al parto, pero de las ideas, suponiendo que estas están latentes en el siquismo humano y que, por consiguiente, la acción educadora consiste en que el individuo las descubra, después de un proceso dialéctico reflexivo, y las "eche afuera". Así, el método de Sócrates es el diálogo, el cual tiene como paso inicial la "ironía", es decir, hacer ver al interlocutor su ignorancia. Luego, por un persistente proceso de preguntas va asediando al individuo, hasta que éste descubre y exterioriza las ideas que más se aproximan a la verdad. Este segundo paso es propiamente la "mayéutica", en donde, cual una verdadera comadrona, el educador hace parir las ideas de su interlocutor. Quien desee profundizar más - en este método de aguijonamiento mental (nunca anacrónico), puede leer algunos de los tantos "Diálogos" de Platón, los cuales abundan en relatos de cómo Sócrates acorralaba el talento de sus amigos o enemigos, hasta que estos sacaban sus conclusiones.

Se menciona la anterior relación histórico-etimológica nada más para reflejar la antigüedad de las tareas educativas, y para hacer notar que la idea popular de que la educación es algo que exclusivamente equivale a lo que ocurre en las escuelas no es del todo cierta. Si bien este trabajo analizará fenómenos educativos que se manifiestan dentro de un sistema, en el cual las escuelas son uno de sus componentes principales, se deja claro que la educación es algo mucho más antigua que la institución escolar. En otros términos, la educación no es un invento social, sino -

un proceso operado dentro de la vida social de los hombres. En cambio, la escuela sí es un invento social y, por cierto, relativamente reciente.

La gestación de la escuela en el sentido que la concebimos se puede asociar al nacimiento de los estados nacionales, superada la Edad Media. Pestalozzi² y su obra material y literaria es un buen punto de referencia en este sentido.

Sin ánimo de entrar en discusión sobre conceptos discrepantes sobre la educación, podríamos aceptar, para fines de este capítulo, la idea de que la EDUCACION "es un proceso por obra del cual las nuevas generaciones se apropian de los bienes culturales de una comunidad; un hecho gracias al cual niños y jóvenes entran en posesión de conocimientos científicos y formas de lenguaje costumbres morales y experiencias estéticas, destrezas técnicas y normas de vida"³. La anterior definición es amplia, en cuanto a que no enmarca el suceso educativo entre las paredes del aula, aunque tampoco niega que pueda operarse dentro de ellas. En otras palabras, puede aplicarse a la llamada educación sistemática (llamada también formal o intencional) o a la no sistemática o espontánea, denominada también por algunos autores modernos educación "no formal", término poco preciso, por cierto, pero que se utilizará en este trabajo, con las aclaraciones debidas. Es importante señalar que el concepto tomado por Larroyo pone un excesivo peso en los elementos conservadores de

2- Juan Enrique Pestalozzi, fue un notable educador suizo (1746-1827), quien formuló los principios y ensayó distintas modalidades de lo que ahora se conoce como escuela pública.

3- Francisco Larroyo, op.cit. pág.30.

la educación, en cuanto a que transmite una carga del pasado. Este último está siendo cuestionado por muchos autores de actualidad, quienes proponen que la educación debe poner más énfasis en desarrollar la creatividad. Es, evidentemente, incompleto, en cuanto a que parece convertir en sujetos de la educación únicamente a niños y jóvenes y no al hombre total, quien, a través de toda su vida, como lo reconoce todo el mundo, sigue siendo sujeto y objeto de la educación.

Dice el mismo escritor, aludiendo inequívocamente el paso de la educación espontánea hacia su sentido escolar actual.

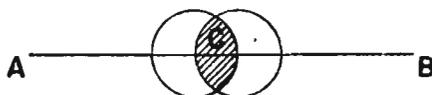
"En los pueblos primitivos, la educación se manifestó como una influencia espontánea del adulto sobre el niño y el adolescente. Con el tiempo, el hombre cae en la cuenta de la importancia de este hecho. El cazador inicia a sus hijos en el penoso oficio de capturar o matar a los animales; en los pueblos agrícolas, la madre transmite a los suyos las rudimentarias artes del cultivo. Sobre esta educación primitiva del carácter general y espontánea ha ido apareciendo, en el correr del tiempo, un conjunto de actos e instituciones enderezados a desenvolver la vida cultural de los jóvenes. En esta etapa del proceso, la educación, que antes era una influencia espontánea, toma ahora la forma de una influencia que se realiza sobre las generaciones jóvenes y llega a ser ejercida por personas especializadas, en lugares apropiados y conforme a ciertos propósitos religiosos, políticos y económicos"⁴.

La última situación planteada en el párrafo anterior constituiría la educación formal; las primeras palabras aluden a la no formal, pero siempre como una influencia de adultos sobre jóvenes. El sentido progresivo de la intencionalidad, como característica básica de la educación formal, no niega la existencia de la no-formal. Por lo contrario, ambas coexisten y, por extraño que parezca, muchas modalidades no formales -

4- Francisco Larroyo, op.cit.pag.31.

cobran tanto o mayor relevancia que la educación altamente institucionalizada.

No hay, pues, dos educaciones. Sólo existe la educación. Sólo para efectos de esquematización, se presenta la siguiente línea:



Supongamos que en el punto "A" se opera la educación formal, en su extrema manifestación, o sea con su sistema de escuelas y demás características (Véase Cap. III). Teóricamente, cualquier acción educativa colocada en el extremo "B" de la línea, carecería de formalidad, pero, no por eso, de sentido educativo. Debe reconocerse que es realmente difícil encontrar este extremo en toda su pureza, pues siempre hay en cualquier acto educativo, trazas de intencionalidad de un sujeto a otro; la diferencia estriba en que no son actividades programadas. Un ejemplo de la situación "B", sería el caso de un refrán dicho oportunamente, ciertos anuncios, los noticieros, los patrones de conducta o destrezas que el hermano menor aprende de los mayores.

Lo cierto es que los puntos "A" y "B" serían el blanco y el negro absolutos. La conclusión es que, así como entre tales colores extremos hay una gran variedad de grises, entre la educación pura, formal y la extrema no-formal, hay centenares de matices. Nótese que los círculos señalan un punto intermedio que sólo es una frontera verdaderamente teórica, imposible de detectarse en la realidad, pero fácil de hacerse operati-

va con un ejemplo: un curso de electricidad por correspondencia podría ubicarse cerca de este punto intermedio ("C"). En efecto, hay elementos de programa escolar y calificaciones, pero no hay límite de tiempo ni aulas para cursarlo. Esta situación será mayormente clarificada, por contraste, en el Cap. III, correspondiente al concepto de sistema educativo.

Aunque los problemas examinados en las investigaciones de esta monografía corresponden a la educación altamente formal, la intención del autor ha sido insinuar que la planificación educativa, debería intentar combinar diversas estrategias para propiciar mayor cobertura de la educación. Algunos déficits o deserciones irreductibles, probablemente requerirán ser atacados también con modalidades de educación no formal, tanto cercanas al punto "C" o con aproximaciones al "B", sin llegar a este punto extremo. Tal sería el caso de los cursos acelerados, la extensión agrícola, los programas de aprendizaje, la alfabetización funcional, etc. El concepto de educación no formal se resumirá en la presente monografía, a fin de que la definición de educación, sustentada en la idea de Larroyo, quede complementado:

"Educación no formal, entonces, se define no como búsqueda y ejecución de "otro" tipo de educación (ya que la educación es única), si no como las variaciones de los elementos principales del sistema educativo formal (y en la intensidad de ésta). Los objetivos generales educativos son únicos en un momento determinado; las áreas de énfasis, también son únicas dentro de un incremento de tiempo no sólo por simplificar la definición de educación no formal, sino también por que la "realidad" nacional socio económica es única. Educación no formal, puede definirse como todo esfuerzo educacional que varíe o altere el patrón predominantes del sistema educativo, especialmente a quellas acciones o políticas que propongan cambios de los elementos principales (variables) del sistema. Bajo esta definición puede construirse un modelo de desarrollo educativo que, basado en objetivos únicos de

la educación y en la realidad socio-económica, varíe dentro del esquema formal el elemento "tiempo" y el elemento "sistema de entrega". Un modelo con estas características se convierte por definición en no-formal. Es necesario también declarar que un sistema educativo no-formal de las características señaladas tendrá siempre un alto grado de sistematización (análisis, programación; operación y evaluación")⁵

Tanto los conceptos de educación formal como no-formal guardan relación con el concepto de desenvolvimiento social, el cual tiene dos componentes: Socialización y expansión social. La socialización es el proceso por el cual el niño, gradualmente, se transforma en miembro de su grupo cercano (familia, comunidad inmediata), hasta lograr reproducir modos de hablar, de vivir, pensar, querer, repudiar, así como hábitos sencillos que le ayudan a simplificar su conducta frente a la creciente complejidad del ambiente. La socialización, es inicialmente, espontánea, involuntaria; luego se institucionaliza para ser ejecutada por maestros, ministros religiosos, etc. El proceso de expansión social consiste en la formación de lealtades sociales más amplias, o sea, en la expansión del horizonte social del niño, por medio de una progresiva inclusión, en su vida, de mayor número de personas, grupos o instituciones de manera que se desarrolle un sentido de colaboración e integración de intereses personales con los de grupos mayores (incluyendo en estos últimos la comunidad grande, la nación y la comunidad internacional). Sobre el particular señala Havighurst:

5- Gilberto Aguilar Avilés, Alberto Zúniga W. y otros. "Hacia un Concepto de Educación no-formal" (folleto), Ministerio de Educación; San Salvador, 1972.

"De este modo, el desenvolvimiento social es el proceso que consiste en hacerse elemento participante de un grupo cultural específico y, al mismo tiempo, miembro cada vez más de una porción mayor de la humanidad. Estos procesos marchan paralelamente, tendiendo la Socialización a hacer de cada uno de nosotros un miembro idóneo de un grupo pequeño y definido. Mediante la expansión social nos hace unos buenos miembros de grupo cada vez mayores"⁶.

6- Robert V. Havighurst y colaboradores. "La Sociedad y la Educación en América Latina". Edit. Eudeba, Buenos Aires, IV Ed. 1971, pág. 12.

CAPITULO III

EL CONCEPTO DE SISTEMA EDUCATIVO

Sistema Educativo

Con excepción de los grupos primitivos que todavía existen en -
diversas partes del planeta, las naciones, atrasadas o adelantadas, dis-
ponen de lo que se denomina "sistema educativo". Este, es en realidad,
un subsistema dentro del sistema social; pero para efectos de este traba-
jo y por la aceptación generalizada de tal expresión en casi todas las -
obras sobre la materia, se utilizará aquí el término "sistema educati-
vo", el cual se definirá como el conjunto de enseñanzas propuestas por
un país o grupo para sus miembros de distintas edades; tiene determina-
ción de niveles y áreas de énfasis en cada nivel. También cuenta con -
una modalidad de entrega de los contenidos de enseñanza que, con algu-
nas variantes nacionales, consiste en la asistencia del estudiante a luga-
res "ad hoc" denominadas escuelas, en donde profesionales llamados -
maestros pretenden, por diversos métodos, lograr que un grupo de 20
ó 40 estudiantes a su cargo, asimile los contenidos programados. Asimis-
mo, el sistema enmarca estas actividades dentro de un calendario anual,
horarios semanales y recesos más o menos prolongados llamados vaca-
ciones. Todas las acciones de enseñanza en el sistema, superadas algu-
nas escalas de medición de lo aprendido, llamadas exámenes, conducen

a gratificaciones intermedios o terminales, denominados certificados, diplomas o títulos, a cuyos portadores las leyes conceden determinadas facultades.

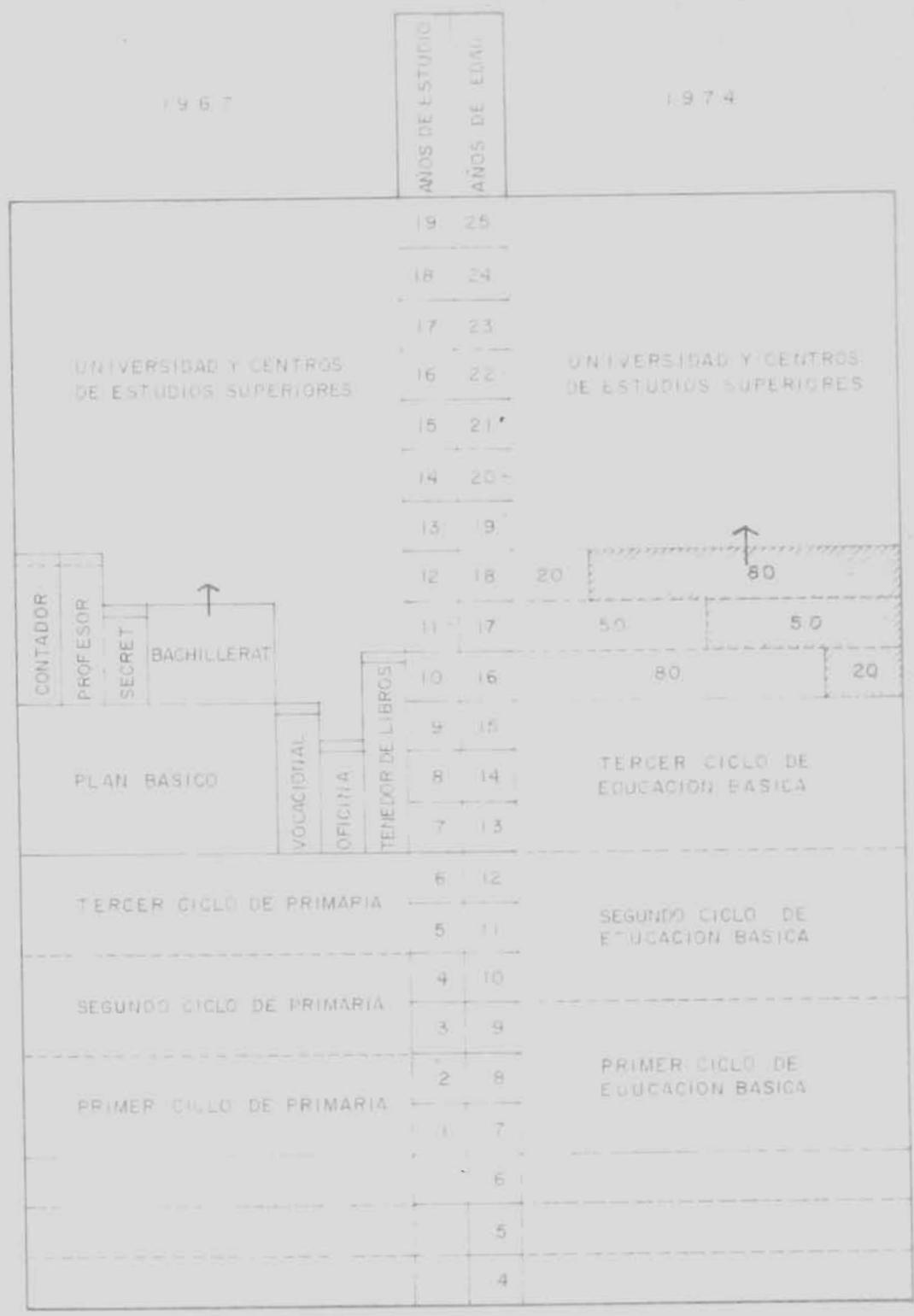
Parecería inoficiosa la extensión de la definición anterior, pero el autor la considera necesaria, primero por el requerido rigor de la conceptualización, y segundo, para diferenciar "sistema educativo", término relativamente restringido, de "educación", término de mayor extensión, como se ve en el Capítulo II; así como de la educación no-formal que también se conceptualiza en dicho capítulo. En resumen, en el concepto de "sistema educativo" se revelan estos componentes:

- 1.- Objetivos y contenidos de enseñanza, predeterminados por un ente que no es el aprendiz: estado, partido, grupo religioso u otro.
- 2.- Progresión y graduación y duración de los períodos para aprender estos contenidos en grados, cursos y niveles.
- 3.- Se observan fronteras entre nivel y nivel, las cuales son salvadas mediante exámenes u otros requisitos. Esto sería la estructura del sistema (véase la estructura del sistema salvadoreño en Gráfica - No. 1, de la siguiente página).
- 4.- Ciertas edades consideradas normales para cada nivel.
- 5.- Una infraestructura constituida por los edificios escolares.
- 6.- Una proporción maestro por alumnos atendidos.
- 7.- Mediciones periódicas del conocimiento.
- 8.- Una política de localización de tal infraestructura, así como de adecuada distribución geográfica de los educadores.
- 9.- Los diplomas y títulos para quienes alcanzaron los diversos puntos de la estructura. En muchos casos, la entrega de tales documentos

EDUCATIVO DE EL SALVADOR EN 1967 Y ESTIMANTE DE ACUERDO A LA ACTUAL LEY GENERAL DE EDUCACION

1967

1974



- MATERIAS PROFESIONALES
- ESTUDIO DE CARACTER TERMINAL
- MATERIAS GENERALES
- ACCESO LIMITADO A ESTUDIOS SUPERIORES
- FLENO ACCESO A ESTUDIOS SUPERIORES

EDUCACION MEDIA AL CAMPO LABORAL
 EDUCACION BASICA
 EDUCACION BASICA
 EDUCACION BASICA

da lugar a prácticas un tanto ritualistas, a veces onerosas y con sagradas por la tradición: clausuras, ceremonias religiosas, in vestiduras académicas, etc.

Precisar este concepto era de gran importancia porque las dos situaciones que se estudiaron en las investigaciones de los Capítulos V y VI se ubican en el campo de la educación sistemática. Las conclusiones de dichos capítulos, como se apreciará, repercuten directa o indirectamente, como se verá, sobre varios de los componentes menciona dos.

El Acceso, la Cobertura y la Eficiencia del Sistema Educativo

Para una simplificación gráfica, imaginemos que un niño ingresó a primer grado en un año dado. Afortunadamente, después de seis años lo vemos inscrito en el llamado Tercer Ciclo de la Educación Bási ca y lo concluyó después de otros tres años. Ya como un adolescente lo encontramos nuevamente realizando tres cursos de bachillerato, los cua les finaliza con éxito tres años después. Lo vimos otra vez, en la edad juvenil, realizando estudios superiores en un centro tecnológico o en una universidad. Este es un ejemplo de un exitoso tránsito por el sistema educativo, en el cual las "fronteras" de la estructura fueron traspasa das por el niño del ejemplo, ayudado por su propio talento, la disponibi lidad de servicios educativos y el apoyo de su familia. Imaginemos ahora la situación desde el punto de vista colectivo, y, en vez del niño singular, pensemos en los 99 compañeros de igual edad que pudieran haber

ingresado con él al sistema, como miembro de una centena. Lamentablemente, después de los primeros 6 años sólo encontramos a 20 concluyendo el llamado 6o. grado. En el ciclo subsiguiente, de los 20 que concluyeron el 6o. grado probablemente unos 15 continuaron el tercer ciclo; aquí la pérdida fue menor, pero siempre se apreció una fuga. Subsecuentemente, tal vez la mitad de aquel número continuó sus estudios de bachillerato y al obtener este último título, sólo 7.9 de cada 100, continuaron sus estudios superiores. Con ayuda de este ejemplo imaginario, pero que está bastante cerca de la realidad de muchos de nuestros países se tratará de conceptualizar los términos acceso, cobertura y eficiencia cuantitativa.

El acceso consiste en las diversas posibilidades y facilidades para que la población en edad apta para iniciar o continuar su escolaridad pueda realmente hacerlo. En el ejemplo del niño que terminó sus estudios con éxito apreciamos que, por existir alguna escuela elemental cerca de su domicilio y por no presentarle dicha escuela ninguna barrera de tipo económico o discriminatorio, él tuvo acceso al sistema educativo de su país.

La cobertura, bastante relacionada con el acceso, indica el número de estudiantes que tiene el sistema educativo en un momento dado, en otras palabras, es su capacidad física e institucional. Si en un país cualquiera la matrícula del sistema, en todos sus niveles, fuera de

500.000 estudiantes, esta sería su cobertura.

Para citar un ejemplo concreto, se presenta en el siguiente -
cuadro :

CUADRO No. 1

EL SALVADOR: COBERTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO¹
1.974

Educación Parvularia	39.000
Primero y Segundo Ciclo de E. Básica (Primaria)	634.618
Tercer Ciclo de Educación Básica	91.458
Educación Media	21.000
Educación Superior no universitaria	1.384
Educación Universitaria	18.650
Total....	<u>806.110</u>

1- Sólo incluye el sector oficial. El sector privado únicamente cubre el 8% de la matrícula, con un total de 76.311

NOTA: la Educación Universitaria comprende la Universidad de El Salvador y la Universidad Católica "José Simeón Cañas".

FUENTE: Memoria de labores del Ministerio de Educación, San Salvador, junio de 1974.

La eficiencia^{cuantitativa} consiste en la capacidad que tienen un sistema educativo para retener a una cantidad de población que guarde una alta relación con la cantidad de quienes iniciaron el referido nivel, durante el número de años requerido para que se cumplan los objetivos educacionales de dicho nivel, es decir, que entre el punto inicial y el terminal no se manifieste una pérdida de matrícula de gran magnitud. Si en un país, de 100 niños que inician el primer grado egresan 20 después de seis años, con seguridad podemos afirmar que tiene un sistema que carece totalmente de eficiencia. Si egresaron en el mismo lapso 50 ó 60 niños podríamos

decir que siempre es ineficiente pero se aprecia una leve mejoría con relación al ejemplo anterior. Un 90% de egresados después de cada sexenio revelaría un alto grado de eficiencia. Algunos de los países más avanzados mantienen índices de eficiencia de 95 a 98% y sólo se da el caso de pérdida irreductible constituida por defunciones u otras causas extremas ajenas a todo control por parte de las instituciones educativas. La pérdida de estudiantes, por cualquier motivo que sea, dentro de un punto inicial del sistema educativo y cualesquiera de los puntos intermedios o terminales es lo que se denomina deserción escolar del sistema. Este fenómeno es estudiado estadística y socialmente desde distintos puntos de vista y con diversas denominaciones las cuales, podrían mencionarse aquí, ya que diversos autores utilizan variados términos que en el fondo son equivalentes a la deserción escolar. Así por ejemplo, en algunos documentos, con un enfoque desde el punto de vista positivo se denomina "tasa de retención escolar" y en otros se habla de una "tasa de subsistencia del sistema educativo". Todo esto, dicho en términos sencillos podría expresarse así: todo sistema que tiene una elevada tasa de retención, o lo que es lo mismo, una baja deserción escolar, se puede considerar eficiente cuantitativamente. El autor se atreve a afirmar que la eficiencia cuantitativa es la condición primordial que justifica la existencia de un sistema educativo. Es por tal motivo que tanto a los filósofos de la educación como a quienes orientan la política educativa y, principalmente, a los planificadores de la educación, les preocupa

fundamentalmente el fenómeno de la deserción. Este fenómeno por sí mismo justifica en gran medida el proceso planificador; no se exageraría al expresar que se planifica la educación sistemática para reducir al mínimo el fenómeno de la deserción. El progreso de un sistema nacional de educación guarda más relación con el incremento de las tasas de retención que con la disponibilidad de muchas escuelas suntuosas y de resultados cualitativos extraordinariamente sorprendentes. Existe una gran relación entre la eficiencia descrita y el nivel de avance de los distintos países; consecuentemente en los países llamados subdesarrollados, una ineficiencia crónica constituye la principal característica de sus sistemas educativos. Tan crónica es que, a pesar de las crecientes inversiones en el campo educativo, inversiones de las cuales se sienten muy orgullosos los distintos dirigentes y educadores, la realidad indica que la deserción persiste y obliga a inquirir sobre cuál será el fenómeno subyacente en esta situación que parecería negar la relación entre la cuantía de inversiones y el éxito del sistema. El capítulo V enfoca, precisamente, una investigación sobre la deserción.

No deberá confundirse el concepto de deserción del sistema con deserción anual. Este último fenómeno, de menor gravedad, se refiere al número de escolares que se retiran entre el inicio y el final del año lectivo.

CAPITULO IV

EL FIN SOCIAL DE LA EDUCACION

Internalización de valores

De la educación formal se espera mucho. Quizá hasta demasiado. Todo lo que el hombre es suele ser atribuido a la educación, criterio que sería aceptable si el término "educación" se estudiara en el sentido amplio (formal y no-formal) que se examinó en el Capítulo II. Pero tal esperanza no sería muy realista si sólo se pensara en la educación formal o escolar. Una simple visión de los puntos de vista de distintos teóricos e historiadores de la educación revela la multiplicidad de expectativas del hombre con relación a la educación. No obstante tal diversidad, parece haber bastante acuerdo sobre el hecho de que el objeto de la educación formal, e incluso de la no-formal, es la socialización y expansión social de las nuevas generaciones en el sentido que se expuso al final del Capítulo II. Estos procesos, rotulados por la sociología como internalización de ideas, valores y pautas, a pesar de su común aceptación, está siendo puesto en duda cada vez más, en la medida que se va detectando que es bien difícil encontrar una identidad de valores en una colectividad, aún pequeña. Tal identidad es más bien teórica. Pudo existir en grado significativo en las sociedades primitivas. Pero es extraño encontrarle en las sociedades contemporáneas, sobre to-

do en aquellas en que, por encontrarse en severas crisis de transición, es más probable que predomine el conflicto sobre la solidaridad. No obstante esto, se acepta que, al menos en la educación altamente formal, esta aspiración a la internalización de ciertos valores (generalmente descritos en leyes primarias y secundarias o idearios morales y religiosos) constituye una tendencia que se refleja en planes y programas de estudio. A propósito de esto, doctos y legos en materia educativa, suelen hablar del "tipo de hombre" que se espera formar mediante la educación.

Otro enfoque

Dejando tan interesante tópico para la discusión de filósofos y políticos, el autor desea plantear otro enfoque del fin social de la educación. Se acepta que la educación internaliza valores y costumbres, incluso creencias, y, en momentos de gran turbulencia social, hasta mitos. Un caso notable de internalización de mitos fue el sistema educativo en tiempos del nazismo, por medio del cual los niños y las juventudes hitlerianas llegaron a sentirse miembros reales de una raza superior.

Ahora la cuestión es ésta: ¿qué esperamos de la gente con educación? O, más dramáticamente aún, ¿qué espera lograr la gente de su educación conseguida?

La respuesta a estas preguntas cobra una gran relevancia sociológica en El Salvador, puesto que, en el Capítulo V, la investigación advierte una tendencia de la población a mantenerse más tiempo en el sis-

tema educativo, en la medida en que se van implementando soluciones para corregir los alarmantes índices de deserción o fuga que históricamente se presentaban. Es decir, cada vez más un mayor número de personas, aquí, como en otras partes del mundo, alcanza mayores niveles de escolaridad. Esto es alentador para el administrador de la política educativa. Pero ¿qué significa en términos realistas para los enrolados en el sistema? ¿Una simple satisfacción por el hecho de ser más educados? ¿Una motivación y facilidad para usar de inmediato el saber obtenido en actividades productivas, nuevas o tradicionales? ¿O un exacerbado deseo de continuar en el sistema, hasta alcanzar los niveles más altos del mismo?¹ ¿En qué forma armonizan cualesquiera de estas expectativas individuales con los propósitos y posibilidades de la colectividad y del estado salvadoreño en un momento dado?

Parecería extraño que en una parte de este trabajo se muestra (Capítulos III y V) abundante preocupación por la escasa cobertura o ineficiencia del sistema y en este capítulo se insinúan preocupaciones por el destino de la gente con educación superior. Sin embargo, no hay contradicción en esto. Únicamente se busca encontrar un adecuado equilibrio entre eficiencia y relevancia. El término relevancia se entiende en el presente trabajo como la adecuación de los objetivos y metas educativas, cristalizados en los individuos, con las exigencias, necesidades y posibilidades del desarrollo económico y social del país.

1- Los niveles del sistema educativo de El Salvador se presentaron en la Gráfica No. 1

Queda, entonces, entendido que nunca será problema la gente con más y mejor educación. El asunto de cuidado es qué tipo de educación es más relevante en el sentido de la definición aceptada. Otra cuestión: toda sociedad, todo estado, dentro de cualesquiera de los regímenes político ideológico conocidos (extremos o intermedios) necesita que partes de la población educada se dediquen a determinados tipos de tareas, o trabajos, los cuales exigen diversos niveles de calificación. Es, entonces, un tema de relevancia determinar el tipo de educación para distintas cantidades de personas, a fin de conseguir la ya citada adecuación con los fines de desarrollo y el potencial disponible. Se ha llegado aquí a un punto en el cual se ve claro que no se teme al hecho de educar a la población, sino que se busca que haya personas con la educación propia para los distintos quehaceres en la sociedad, sean tareas sencillas, medianamente complejas, complejas o altamente complejas. El desbalance surgiría si la educación produce un número significativamente mayor al necesario en uno de los grados de complejidad laboral enunciadas y éste presionara sobre una determinada ocupación, provocando una severa disminución del flujo hacia los otros que también son indispensables y una fuerte frustración derivada del exceso de oferta en el área enfatizada.

En El Salvador se manifestó una excesiva oferta de potencial humano apto únicamente para tareas de la categoría "muy sencilla". Dicho en términos laborales, esto significaba una inmensa cantidad de mau

no de obra totalmente descalificada (analfabeta o primaria incompleta) en una sociedad que necesitaba de la participación de esta categoría, pero que también iba requiriendo progresivamente sectores calificados para tareas progresivamente complejas en lo manual, tecnológico o científico. Todavía es prematuro aseverar que se va manifestando una mayor adecuación eficiencia-relevancia, puesto que las medidas correctivas de la ineficiencia del sistema tardarán algunos años en consolidar y producir sus frutos.

De acuerdo a este otro enfoque, el fin social de la educación consiste en lograr que el hombre, a la vez que asimile saber y desarrolle su afectividad, esté capacitado para la acción. Debe propiciarse un planteamiento del fin social de la educación en función de lo que el hombre ha de hacer para vivir con prosperidad, y para aportar su cuota de prosperidad a la nación. Esta idea se va manifestando en todos los países y dentro de todos los sistemas políticos. Preocuparse por su propio bienestar, material y espiritual, es una aspiración legítima del hombre. Quedó lejos la aspiración medioeval de una educación como símbolo de prestigio para quienes nacieron en determinado estamento. La educación como refinamiento o pulimento cede el paso a la educación para el trabajo, sin que esto signifique que todos han de ser obreros, pero tampoco que todos han de ser académicos o investigadores.

Hallar el balance entre el desarrollo de destrezas matipulativas, formación cultural, profesional y mentes dispuestas a la investigación,

es una sana aspiración de la educación de hoy.

Afirma Luzuriaga:

"Tenemos así en la actualidad varios sistemas de preparación profesional y técnica que, a veces, son paralelos y a veces divergentes y hasta antagónicos con la formación cultural, sin que haya motivado para ello, pues ambos se complementan y son necesarios para la educación general humana. En efecto, si todo hombre ha de tener una profesión, un oficio para no ser un parásito de la sociedad, es necesario que reciban una preparación adecuada. En épocas anteriores podrían bastar el aprendizaje en la práctica de una profesión, pero en la actualidad, dada la gran complejidad de la actividad profesional y técnica, esa preparación no basta; es necesaria una educación, la cual requiere en su grado superior, una formación humanística o científica"².

Ninguna teoría educativa, dentro de cualquier sistema político, podría alegar legitimidad social si no encuentra este balance entre culturización y aprestamiento para la acción. No obstante, la tentación regresiva a buscar el concepto arcaico de educación como huida de la acción, se manifiesta de vez en cuando en todos los lugares, y en algunos, más persistentemente, incluso en aquellos cuyo potencial de desarrollo económico y bienestar social muestran gran avance.

En el 20o. Congreso del Partido Comunista (octubre 1958) N. - Krushev propuso una fundamental reforma educativa para robustecer la relación de la escuela con la vida en la Unión Soviética. Al respecto, Craner y Browe recuerdan que Nikita Krushev, entre otras cosas,

"criticó la escuela de diez años por producir graduados de ma-

2- Lorenzo Luzuriaga, "La Educación de nuestro tiempo" Edit. Losada Buenos Aires, 1966

nos delicadas como lirios blancos, que nunca habían conocido el trabajo manual, y deseaban ingresar en las universidades - o escuelas superiores con objeto de evitarlo. Censuró además, que los maestros habían suspendido la amenaza del trabajo manual sobre las cabezas de los alumnos que no estudiaban con la intensidad debida. Invocó que las escuelas, tal como estaban constituidas, habían ayudado a crear en los alumnos prejuicios contra el tipo de ocupaciones que la mayor parte de ellos tendrían que realizar"³.

La educación concebida como vía de escape de la acción práctica tiene que ser desalentada, de manera que los pueblos comprendan que el futuro será de quienes sean capaces de aplicar el talento a la realidad (natural y social) para transformar al mundo. Este cambio será difícil; requiere una profunda honestidad y visión por parte de los educadores; pero también requiere urgentes reformas en la estructura ocupacional y económica de nuestros pueblos, de manera que toda labor eficientemente desempeñada proporcione una justa gratificación moral y económica en el individuo.

En los países hispano-latinoamericanos se retarda la llegada a esta nueva dimensión de la educación, una fuerte presión histórica. La mentalidad latina se desarrolló en un marco cultural que, con resabios greco-medioevales, siguió dividiendo las actividades humanas en nobles y viles. Las primeras herencias de aquellas a las que se llegaba por el estudio de las "artes liberales" (o sea las que eran propias de los hombres libres)⁴, equivalen a las actuales profesiones de cuello blanco y corbata

3-John Francis Craner y George Stephenson Browe. Educación Contemporánea. UTEHA, México, 1967.

4-En el sentido latino medioeval, las artes liberales estaban constituidas por el "trivium": gramática, retórica y dialéctica; y por el "cuadrivium": aritmética, música, geometría y astronomía.

que son, según muchos, las únicas que dignifican, que requieren talento y gratifican económicamente. Las segundas, históricamente viles (propias de esclavos) son las actividades manuales o prácticas que, - aunque la realidad demuestre que pueden ser altamente remunerativas y que requieren la aplicación de todo el talento posible, son consideradas por la mentalidad popular como deprimentes y propias de quienes "no traen para las letras". Contribuye a robustecer la influencia de estos patronos mentales, el intenso academicismo de nuestra escuela primaria, tan selectiva y frustrante; tan alejada del saber práctico y del ejercicio del entendimiento; tan amiga del memorismo y de todo dogma didáctico inflexible.

CAPITULO V

INVESTIGACIONES SOBRE LA DESERCIÓN DEL SISTEMA ESCOLAR DE EL SALVADOR

El Problema

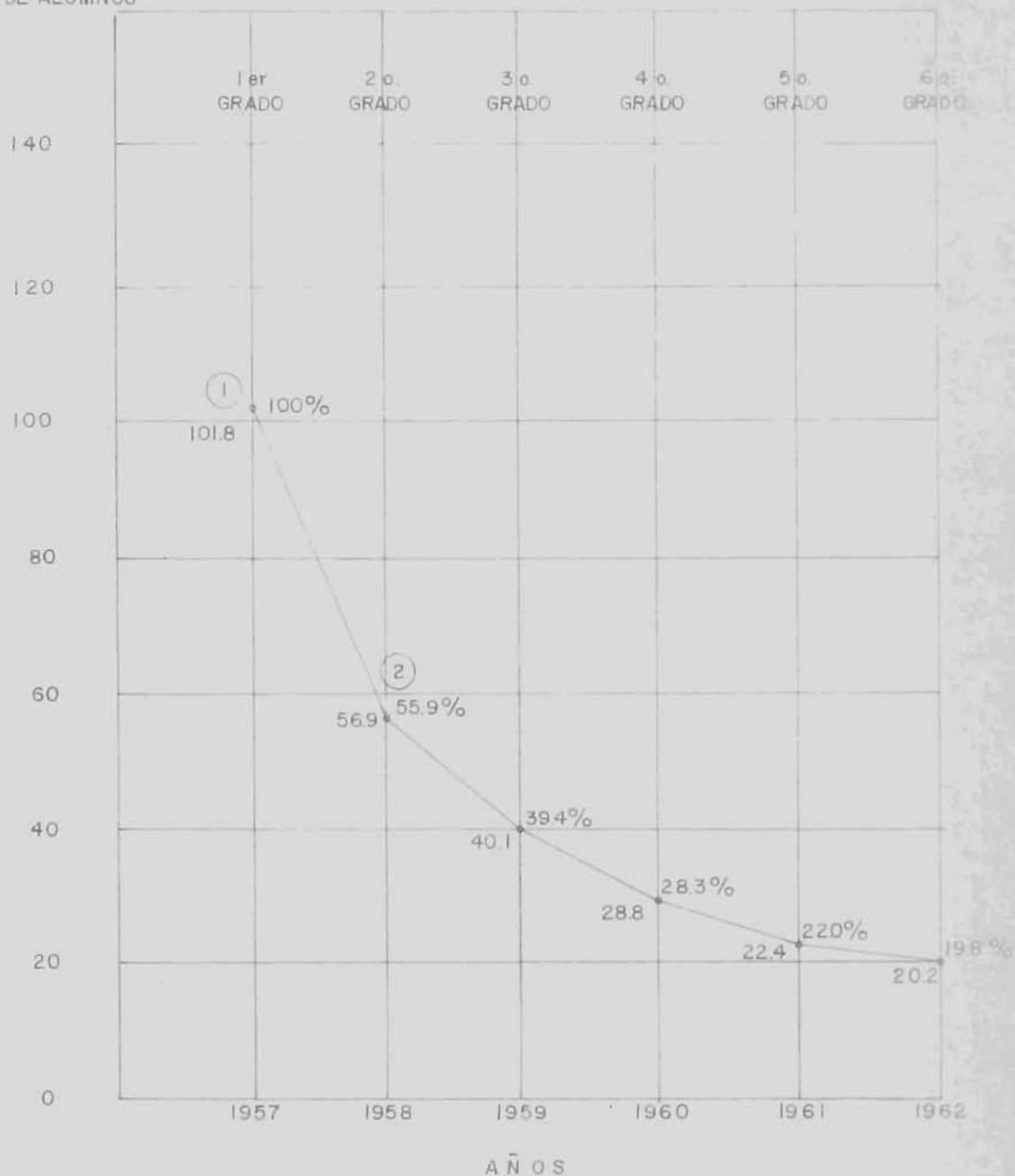
La deserción del sistema escolar en El Salvador (que no debe confundirse con la deserción anual, como se aclara en el Cap. III), empezó a ser motivo de preocupación seria desde 1964, cuando se preparó el primer "Diagnóstico de la Educación", al cual se alude en el primer Capítulo. Desde entonces, hasta nuestros días, bastante tiempo de los planificadores se ha dedicado a entender y a analizar con más hondura este fenómeno y a proponer distintas alternativas para remediar este mal crónico del sistema.

Con la información recabada por el autor en el citado diagnóstico, elaboró la GRAFICA No.2, la cual contribuye a aclarar el problema. En dicha gráfica se analiza la retención, es decir, el fenómeno positivo opuesto a la deserción; pero como la retención que se observa es tan limitada, por oposición se puede percibir la magnitud de la deserción. La línea continua muestra el flujo histórico de 101.800 niños que iniciaron el primer grado en 1957. A la izquierda de la línea continua se colocan las cifras absolutas de matrícula durante los años subsiguientes; a la derecha de la misma, el porcentaje de matrícula retenida, con respecto a

GRAFICA No. 2

EL SALVADOR: COHORTE ESCOLAR DE PRIMARIA (% DE RETENCION) 1957-1962

MILES DE ALUMNOS



FUENTE: ELABORADO POR EL AUTOR CON BASE EN EL DIAGNOSTICO DE LA EDUCACION, MINISTERIO DE EDUCACION SAN SALVADOR-1964

① = MILES DE ALUMNOS ② = PORCENTAJE DE RETENCION S/CIFRA DEL AÑO INICIAL

1957, el año inicial de la cohorte¹. Durante el sexenio analizado se aprecia que sólo 20.200 concluyeron el sexto grado en 1962, o sea, el 19.8% de los 101.800 que ingresaron al sistema en 1957. En términos negativos, la deserción en ese período fue de 80.2%, evidenciándose así una severa depresión o pérdida, equivalente a una baja eficiencia del sistema escolar. Recuérdese aquí el concepto de eficiencia examinado en el Capítulo III.

Pero el problema de la deserción señalado muestra una situación todavía más grave. Obsérvese que, en la gráfica, la caída más acentuada de la curva se nota entre el primero y segundo grado. Es decir, parece haber una negación rotunda del sistema desde sus inicios. Un suicidio tan prematuro que parecía negar la validez de la existencia misma del sistema que sólo expedita la primera grada para establecer grandes barreras en la siguiente. Se ha querido llamar la atención sobre esta situación porque este bloqueo tan drástico, debería ocupar el mayor centro de interés de los planificadores. De nada serviría ampliar el cupo del primer grado (o lo que es lo mismo ampliar la base del sistema), si después de un año lectivo, la siguiente escala de la pirámide se reduce casi a la mitad. Limitar la deserción, además de ser una medida de desarrollo social, es cuestión de ética del sistema. Socialmente, en educación, cualquier esfuerzo para dar acceso a grandes cantidades de niños a los puntos iniciales del sistema, ve nulificadas sus bue

1- Según la terminología estadística, se entiende por cohorte una serie o conjunto de años dentro de las cuales ocurre un fenómeno determinado.

nas intenciones si no se garantiza la prosecución hasta niveles adecuados de escolarización. No prever recursos ni estrategias para estimular la prosecución, conduce a una desastrosa ilusión: la de estar alfabetizando a un pueblo; cuando, en verdad, sólo se estaría fomentando el más costoso de los analfabetismos, es decir, el analfabetismo por olvido y desuso, por parte de aquellos que únicamente adquirieron rudimentarias habilidades y las olvidaron, por no haber afianzado los instrumentos básicos (lectura y escritura) durante un tiempo más prolongado.

Lo que ocurre en los grados subsiguientes también es grave pero no en la dimensión detectada en el paso de primero a segundo. Véase, en el CUADRO No. 2, cómo se comporta la retención subsiguiente dentro del mismo sexenio analizado.

CUADRO No. 2

EL SALVADOR: RETENCION DE LOS GRADOS
SUBSIGUIENTES AL PRIMERO
SEGUN GRAFICA No.2

<u>Paso de:</u>	<u>Retención</u>
2o. a 3o.	70.4%
3o. a 4o.	71.8%
4o. a 5o.	77.7%
5o. a 6o.	90.2%

El cuadro No. indica que de los 56.900 niños que cursaron el segundo grado en 1958, sólo el 70.4% (o sea 40.100), aparecen cursando el tercero en 1959; en 1960, sólo el 77.7% de las cifras del año anterior figura en cuarto grado. Aunque se aprecia una progresiva mejoría del

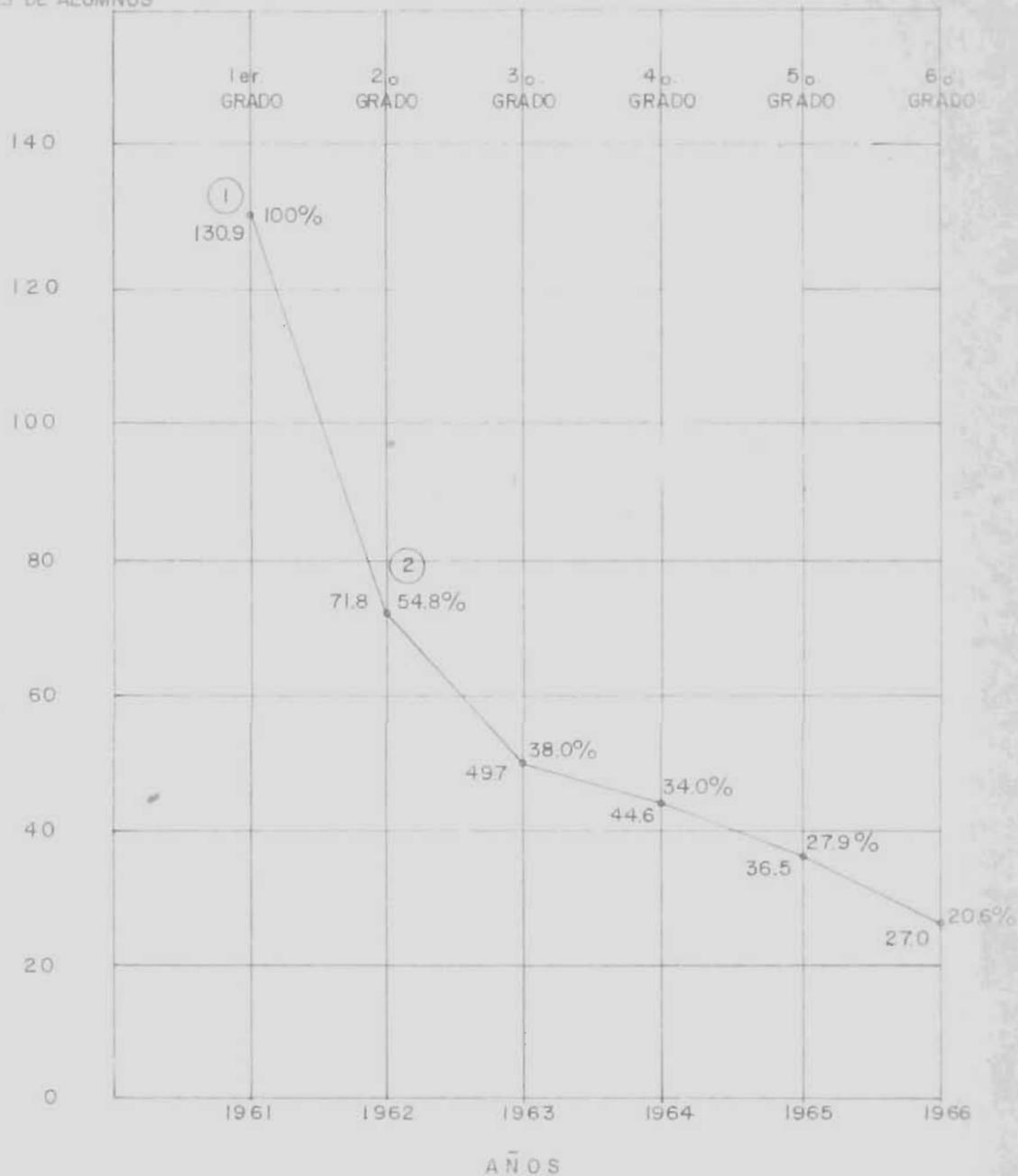
porcentaje de retención en esta gráfica, el efecto de mejoramiento no es lentador, si se considera la severa pérdida que ocurrió entre el primero y segundo grados.

Continuando el proceso de investigación, se realizó otro estudio con base en informaciones estadísticas disponibles, para detectar si se estaban operando cambios relativos al problema de la deserción. Con las cifras recabadas se organizó la GRAFICA No.3, correspondiente a la cohorte 1961-1962. A pesar del supuesto progreso que podría esperarse en este nuevo período, iniciado después de 4 años del que muestra la GRAFICA No.2, la situación lejos de mejorar se mantiene deprimida. Obsérvese que en cifras absolutas, la matrícula de primer grado en 1961 es de 130.900; pero en 1962 sólo el 54.8%, o sea 71.800 niños, aparecen en el segundo. Al final del período, es decir, en 1966, sólo concluyen el sexto grado 27.000 alumnos, equivalentes al 20.6% de los 130.900 que se incorporaron al sistema seis años antes. En términos globales, la deserción mostrada en esta cohorte 1961-66 (GRAFICA No.3) alcanza un 79.4% con un leve aumento de 0.8% sobre la deserción global de la cohorte 1957-1962 (GRAFICA No.2). Tan mínimo aumento no revela mejoría en la eficiencia del sistema.

En el CUADRO No. 3, vuelve a observarse el fenómeno de que los grados subsiguientes muestran una mejoría en la retención, mejoría que es poco significativa para la eficiencia del sistema, porque estos grados reciben un reducido ingreso procedente del primero.

EL SALVADOR. COHORTE DE EDUCACIÓN PRIMARIA (% DE RETENCIÓN) 1961-1966

MILES DE ALUMNOS



FUENTE: ELABORADO POR EL AUTOR CON BASE EN MEMORIAS DEL MINISTERIO DE EDUCACION DURANTE LOS AÑOS RESPECTIVOS.

① = MILES DE ALUMNOS ② = PORCENTAJE DE RETENCIÓN S/CIFRA DEL AÑO INICIAL

CUADRO No. 3

EL SALVADOR: RETENCION DE LOS GRADOS POSTERIOR
RES AL PRIMERO, SEGUN LA GRAFICA No.3

<u>Paso de:</u>	<u>Retención</u>
2o. a 3o.	63.2%
3o. a 4o.	89.7%
4o. a 5o.	81.8%
5o. a 6o.	74.0%

De la observación de los CUADROS Nos. 2 y 3, y de las dos cohortes estudiadas, podría inducirse que El Salvador cuenta con un sistema de escuelas primarias caracterizado por grandes dificultades en sus puntos iniciales y una mayor expeditación en los grados avanzados, fenómeno que como se ha venido afirmando en este Capítulo, pone en peligro la existencia de dicho sistema.

Costo económico del problema de la deserción

Toda cantidad invertida en educación humana que no logra sus fines y metas, puede considerarse un desperdicio. Si esta dilapidación es muy grande y si la educación debería entenderse como la empresa social por excelencia, no sería exagerado ni poético, sino real, hablar de una quiebra del sistema, en términos financieros. Esto le ocurriría al sistema salvadoreño si no se corrije cuanto antes la alta tasa de deserción. Pero una situación financiera debe concretarse en cifras. Para ello, se ha preparado el CUADRO No.4, cuyas conclusiones no pueden ser más alarmantes, sobre todo en un país de limitados recursos. Lo que se observará no es simple ejercicio aritmético, ¡es el costo de los desertores!

CUADRO No. 4

EL SALVADOR: ESTIMACION DEL COSTO DE LA DESERCIÓN
AÑOS DE 1957 a 1962

A	B	C	D	E	F	G
1957	1o.	101.800	72	7.329.600	20.200	1.454.400
1958	2o.	56.900	70	3.983.000	20.200	1.414.000
1959	3o.	40.100	67	2.686.700	20.200	1.353.400
1960	4o.	28.800	67	1.929.600	20.000	1.353.400
1961	5o.	22.400	79	1.769.600	20.200	1.595.800
1962	6o.	20.200	80	1.616.000	20.200	1.616.000
Total...				19.314.500		7.433.600

$$ME - MG = \text{₡ } 11.880.900$$

A- Años

B- Grados

C- Matrícula de cada grado en el año respectivo

D- Costo anual por alumno en ₡ según estimados oficiales

E- Total en ₡ invertido por cada grado en el año respectivo

F- Número constante (supuesto) de alumnos, equivalente al número de graduados de 6o. grado en 1962

G- Cantidad invertida anualmente, en el supuesto de que sólo se hubiera dado educación a una cantidad equivalente al número de graduados de 6o. grado.

FUENTE : Cuadro elaborado con base en la GRAFICA No.2 y datos oficiales sobre costos unitarios proporcionados por la Sección de Estadística del Ministerio de Educación.

el dinero que el país gastó en miles de salvadoreños que no pudieron concluir el nivel que había iniciado y que, por consiguiente, no se habían cristalizado en ellos los objetivos por los cuales fue creado el sistema educativo.

Con base en el CUADRO 4 se observa que

$$C \times D = E = (\text{¢ } 19.314.500)$$

Esto es lo que se invirtió durante el sexenio que, iniciando con 101.800 alumnos, terminó con 20.200. Si se supusiera que sólo los 20.200 terminales de 1962 hubieran ingresado en 1957, y que dicha cantidad de alumnos se hubiera mantenido teóricamente igual, tendríamos que el costo de su educación en seis años hubiera sido:

$$D \times F = G \text{ (¢ } 7.433.600)$$

La diferencia entre esta cantidad y lo que realmente se invirtió es:

$$E = \text{¢ } 19.314.500 - G \text{ ¢ } 7.433.600 = \text{¢ } 11.880.900$$

Once millones ochocientos ochenta mil novecientos colones equivale al costo de los desertores. Cantidad mucho mayor que los precarios incrementos presupuestarios anuales que conseguía el ramo de educación en aquellos años.

Causas del problema

La severidad del problema de la deserción, en su dimensión humana y económica, evidenciada por los análisis presentados en los últimos párrafos, hace suponer que sus causas son profundas, complejas y variadas. Sería bien difícil precisar todos los factores que concurren -

para producirlo; y, sobre todo, en qué medida participa cada uno como factor causal. Pero es sumamente indispensable detectar, por lo menos en un principio, aquellos de las cuales se pueden contar con información objetiva, de bastante confianza. Después de variadas observaciones, experiencias, conversaciones y consultas de datos, realizadas durante muchos años de trabajo en el campo educativo, de parte del autor podría proponer una lista de las situaciones que, en menor o mayor grado, mantienen la depresión del sistema:

- 1.- Mala salud del estudiante
- 2.- Ignorancia o negligencia de los padres
- 3.- Pobreza familiar que obliga al niño a trabajar prematuramente
- 4.- Pocos maestros
- 5.- Pocas escuelas
- 6.- Inadecuada localización de las escuelas
- 7.- Pocas escuelas que ofrecen servicios completos
- 8.- Inadecuada distribución de los maestros
- 9.- Frustraciones de tipo académico producida por sistemas de evaluación que pretenden medir el fracaso y no estimular el éxito
10. Deficiencias en los métodos de enseñanza-aprendizaje.

Esta lista podría prolongarse. Por de pronto, la lista bastaría para encontrar que todas ellas son concurrentes; pero que si lo que se pretende formular son políticas correctivas a corto plazo, tiene que partirse de la interpretación de aquellas causas que han sido medidas con bastante precisión, sin dejar de reconocer que enfoques más integrales de solución requieren, por parte de muchos funcionarios u organismos, el examen de todas las causas posibles. La ignorancia de los padres, la mala salud y la pobreza son factores agravantes; pero caen fuera de la posibilidad -

de control directo por parte del sistema educativo y, obviamente, requieren la ejecución de muchos tipos de cambio a nivel nacional para minimizar sus probables influencias sobre la deserción. Por otra parte, el efecto producido por la ignorancia familiar sobre la deserción parece ir disminuyendo. La constante presión que ejercen cada año los campesinos en demanda de servicios escolares es un indicador de que tal indiferencia o ignorancia va perdiendo la fuerza que en un tiempo se le atribuyó. Según opinión del Director de Educación Básica del Ministerio de Educación, un 75% de sus audiencias son para recibir peticiones de más servicios escolares en el área rural.

Hablar de pocas escuelas (causa 5) revela un enfoque incompleto y poco preciso. Bastaría un sencillo ejemplo para demostrar que dicha expresión amerita mayor análisis para encontrar la causa subyacente. El siguiente ejemplo, que combina situaciones reales con hipotéticas, por simplificación, se referirá al efecto de cobertura:

a. Escuelas en 1965	2.697
b. Si todas fueran completas: $2697 \times 6 \times 35$	566.370
c. Pero la matrícula de 1965 fue de	358.960
d. Déficit con relación a las supuestas escuelas completas	207.410
e. Si se hubieran tenido menos escuelas, pero completas: $2233 \times 6 \times 35$	468.000
f. Se aprecia que aun con 464 escuelas menos que en "a" la matrícula hubiera sido mayor en 109.970 (31% más que en "c")	

Sirva de ejemplo anterior para ayudar a sostener la idea de que para determinación de políticas inmediatas en el planteamiento educativo, en el sentido que se expresó en la cita No.13 del Capítulo I, debe

rá enfocarse el análisis sobre aquellas causas de las cuales se dispone información. Las observaciones demuestran que algunas seguras causas que, por haber sido medidas o localizadas con bastante confiabilidad, permitirían el diseño de estrategias de ataque de resultados observables a corto plazo, son: la inadecuada localización de las escuelas; las pocas escuelas que ofrecen servicios completos; la inadecuada distribución de los maestros y la severidad del sistema de evaluación que, al producir altas cifras de reprobados, propicia el desaliento para continuar en el sistema, por parte de padres y alumnos.

Centrar el interés sobre estas causales tiene una doble ventaja. - Primero, se dispone de abundante información cuantitativa sobre ellas, lo cual minimiza el riesgo de la subjetividad y el apasionamiento. Segundo, cualquier conclusión, recomendación o idea alrededor de ellas puede caer bajo un realista plan de ejecución dentro del aparato técnico administrativo del sistema de educación.

Este capítulo, considerando la naturaleza exploratoria y limitada de la presente investigación (por lo cual no descarta la consideración futura de muchos más factores causales), únicamente se referirá al examen de las causas que se refieren a muchas escuelas incompletas y sistema de evaluación severo y desalentador.

En lo que respecta a escuelas incompletas, en obsequio a la objetividad es preferible mostrar el siguiente cuadro:

CUADRO No. 5

EL SALVADOR: CLASIFICACION DE LAS ESCUELAS POR
 EL MAXIMO GRADO QUE ATIENDEN - 1.963 y 1.972.

Grado	1963	%	1972	%
Sólo 1o.	412	15.7	68	2.6
1o. a 2o.	863	32.9	716	27.3
1o. a 3o.	265	10.1	230	8.8
1o. a 4o.	153	5.8	199	7.6
1o. a 5o.	125	4.9	95	3.6
1o. a 6o.	803	30.6	1314	50.1
TOTAL...	2621	100.0	2622	100.0

Matrícula oficial 1963 — 314.021

Matrícula oficial 1972 — 548.011

FUENTE: Diagnóstico de la Educación de 1964, e información de la Sección de Estadística del Ministerio de Educación.

El CUADRO No. 5 muestra que en 1963 el 15.7% de las escuelas sólo impartían el primer grado. Dichas escuelas, físicamente no podían ofrecer perspectivas de continuación, lo que hace suponer que existe una relación bastante aceptable entre la impotencia física e institucional del sistema y la deserción después del primer grado. Se observa que de las 2621 escuelas funcionando, el 32.9% sólo estaban capacitadas para cubrir hasta segundo grado, circunstancia que, en cierta medida, limitaba la cobertura del sistema.

Examinando el otro factor causal mencionado, puede afirmarse que los criterios sobre la evaluación escolar constituyen y constituirán uno de los tópicos más controversiales en todo tiempo y lugar especialmente en

los círculos pedagógicos, donde la discusión es constante y hasta llega a los linderos del apasionamiento. Pero, reiterando lo expresado en el Prefacio, este enfoque no se desviará hacia la cuestión puramente didáctica, aunque se reconoce que es un asunto de gran interés, el cual podría ser tema para otro trabajo. No es para menos el tono polémico que asumen los desafíos verbales sobre la medición del rendimiento escolar, si se toma en cuenta que quienes están frente a la "vara de medir" son seres humanos, especialmente, en sus primeras edades y que lo que se mide no es exclusivamente la capacidad del aprendiz, sino, en el fondo, la habilidad de quien le enseñó. Así, pues, no se desconoce que los resultados de tal medición están condicionados, principalmente por dos variables: el potencial o aplicación del alumno y la estrategia de enseñanza del profesor. Resistiendo la natural tentación por ahondar en la cuestión pedagógica de la evaluación, se vuelve a la motivación permanente de este monografía: cuáles son los efectos de frustración social y de pérdida económica producidos por los métodos evaluativos propios de un sistema educativo² y cuáles podrían ser los efectos de tales métodos sobre la deserción. Durante muchos años en El Salvador, el sistema de exámenes, sobre todo en los niveles elementales, era el factor decisivo para la promoción. La educación parecía basarse más en la capacidad de recordar que en la capacidad de actuar. También ~~ma~~ estaban suficientemente claros ciertos criterios sobre lo que era aprender a leer y es-

2-En el Capítulo III, se mencionó que los exámenes o mediciones periódicas eran unos de los componentes del sistema educativo.

cribir, de tal manera que se aceptaba, como un dogma, que los niños, en un año lectivo de nueve meses, debían revelar un relativo dominio de los instrumentos básicos de la comunicación (lectura y escritura), olvidando que estos instrumentos, en su exacto significado, requieren dos o tres años para su aceptable adquisición funcional. Tiempos hubo en que la aprobación del año la determinaba un cierto número de palabras leídas por minuto. Esta premura por incorporar, hasta con cierta violencia y desesperación, la lectura inicial tenía, en parte, su explicación en el hecho de que los subsecuentes programas presentaban un nivel académico muy elevado, o por la resignación de que los niños no continuarían en el sistema los subsiguientes años, lo que obligaba a una enseñanza a presión, aun con sus costosas consecuencias.

¿Cuáles eran tales consecuencias? Para cuantificarlas se ha elaborado el CUADRO No. 6, en donde se observa que de 339.347 alumnos examinados, fueron aprobados 248.466 (73.2%) y reprobados 90.881 (26.8%). El punto focal que debe llamar la atención es lo que ocurrió en el primer grado: el 36.4% fue reprobado. Este hecho muestra una estrecha relación con los graves efectos de deserción entre primero y segundo grado que se observa en las GRAFICAS 2 y 3. Esta relación no indica que el aplazado es necesariamente un desertor; pero es bastante razonable reconocer que los aplazados son más propensos a la deserción. Si a los problemas económicos de las familias y a la limitada confianza de algunos de ellos en el sistema escolar, se agrega el fracaso del hijo,

CUADRO No. 6

EL SALVADOR: ALUMNOS APROBADOS Y APLAZADOS
Cifras absolutas y porcentuales
Año 1964

A	B	C	D	E	F
Grado	Matrícula Total	Aprobados	%	Aplazados	%
Primero	118.329	75.257	62.6	43.072	36.4
Segundo	71.000	54.812	77.2	16.188	22.8
Tercero	52.369	39.905	76.2	12.464	23.8
Cuarto	40.618	31.357	77.2	9.261	22.8
Quinto	31.893	25.642	80.4	6.251	19.6
Sexto	25.136	21.493	85.5	3.645	14.5
TOTAL	339.345	248.466	73.2	90.881	26.8

Costo unitario por alumno en 1964: ₡ 83.00.

FUENTE: Elaborado por el autor mediante derivaciones de otro estudio del mismo titulado "Algunos Aspectos de la Situación Educativa en El Salvador antes de la Reforma Educativa de 1968", pág. 6, Ministerio de Educación, 1972.

dicho fracaso se convierte en un poderoso factor contributivo para la deserción.

Si además se examina globalmente la pérdida por reprobación se encuentra que grandes sumas de dinero, que bien podrían ser empleadas en mejoras cualitativas a la enseñanza, a la nutrición escolar o a la cobertura del sistema, se pierden cada año. Del CUADRO No. 6, se puede derivar el siguiente cálculo: si a los 90.88% ^{aplazados} se les aplica un costo unitario anual de ₡ 83.00 ³, resulta un total de ₡ 7.543.123.

Esta es la cantidad que se invirtió en el año en referencia en niños que ocupaban por segunda vez los mismos asientos escolares, restando oportunidad a otros y tornándose cada vez más propensos a la deserción como consecuencia de un sistema de evaluación que estimulaba el fracaso, mediante el determininismo de una calificación final.

Además del grave desperdicio de los limitados recursos del país, cabe aquí una reflexión sobre cómo este problema evidencia una radical contradicción con principios legales y democráticos. Mientras la Constitución Política en su Artículo 198 consagra la universalidad de la educación básica, el sistema educativo, poniendo en duda la legitimidad de su misma existencia, debido a extraviados conceptos de la evaluación, crea una barrera ^{inicial} a casi el 40% de los niños que, probablemente, con muchas dificultades, habían logrado enrolarse en el sistema. No se puede ha -

3-Se ha tomado el mismo costo unitario de 1963 que figura en pág.136 del ya citado "Diagnóstico de la Educación" de 1964.

blar aquí de un "cuello de botella" terminal, pues el bloqueo ha ocurrido cuando apenas el escolar había puesto sus pies en la primera grada de dicho sistema. Esta situación vulnera en alto grado el principio democrático de igualdad de oportunidades mediante la educación.

Planteamiento de la Hipótesis de Trabajo

HIPOTESIS DE TRABAJO No. 1 - Si se pone en acción una estrategia de cobertura escolar

- 1.- que se base en una adecuada localización de los edificios, de acuerdo a los núcleos de población,
- 2.- que los diseños arquitectónicos permitan una más intensa utilización de los espacios,
- 3.- que tales medidas de orden físico sean acompañadas por una política de adecuada distribución de los maestros,

se observará una disminución de la tasa de deserción.

HIPOTESIS DE TRABAJO No. 2- Si se adoptan y practican modalidades de evaluación del rendimiento escolar que, como proceso continuo, tienen de:

- 1.- motivar hacia el éxito, y
 - 2.- ayudar a detectar y corregir a tiempo problemas de aprendizaje,
- se observará una disminución de la tasa de reprobación y, consecuentemente, una limitación de la influencia que dicha reprobación estuviera ejerciendo sobre la tasa de deserción.

Análisis de la información

Nuevamente se recurre a las fuentes documentales y estadísticas en la búsqueda de análisis para la hipótesis. A partir de 1970 se puso en acción por parte del Ministerio de Educación una nueva política que, partiendo de un mapa escolar elaborado por educadores, arquitectos e investigadores del campo, permitió ejecutar un programa de aulas, localizadas en un 56.9% en las áreas rurales, según indicaron los estudios demográficos. Las aulas construidas desde 1970 a 1973 fueron: 1815 (100%);

rurales: 1033 (56.9%); urbanas 782 (43.1%); según reporte de la Dirección de Arquitectura Educativa del Ministerio de Educación. Se diseñó un tipo de construcción a base de módulos, o sea espacios escolares adaptables a distintos tipos y formas de terreno. Los edificios eran susceptibles de aumentar su cupo, mediante la adición de módulos similares. De la política constructiva puesta en práctica en la década del 50, que puso énfasis en un poco número de suntuosos y grandes edificios - llamados "tipo revolución", ubicados exclusivamente en los núcleos urbanos, se pasó a un concepto más modesto, pero con una estrategia de cobertura, preferentemente rural. Toda nueva escuela, dentro del plan nuevo, tuvo como mínimo tres aulas amplias, y se adoptaron las medidas administrativas para que en ellas, en dos turnos, se pudieran atender hasta el sexto grado en la medida que fueran presionando las promociones de los grados elementales. El énfasis, pues, era romper el bloqueo en la base del sistema, mediante la posibilidad física (aulas) para seguir estudiando y la disposición de recursos humanos para dar el servicio (personal docente). Con esta estrategia, el viejo concepto rural de "la escuelita" de una sola aula, cedía su paso a una escuela modular, capaz de dar, progresivamente, servicios completos de primaria. Todavía quedan, desde luego, muchas escuelas de un solo salón, pero el programa descrito, continua avanzando. Prueba del logro de estrategia de construcciones sencillas pero mejor localizadas, más una adecuada distribución del elemento docente se observa en el CUADRO No. 5 que compa

ra el número de escuelas según el mayor grado que atienden en los años 1963 y 1972. En 1963 un 15.7% de escuelas solo daba el primer grado, para el 72, estas escuelas mínimas bajaron al 2.6%. Del 37.3% de escuelas con servicio primario completo en 1963, se ha subido al 50.1%. Pero el hecho más notable que revela el cuadro es que en un similar número de escuelas (sólo una más en 1972) la matrícula subió de 314.021 a 548.011 en 1972, es decir en un 174.5%, apoyando el criterio de que lo esencial es aumentar la eficiencia de las escuelas, no tanto su número.

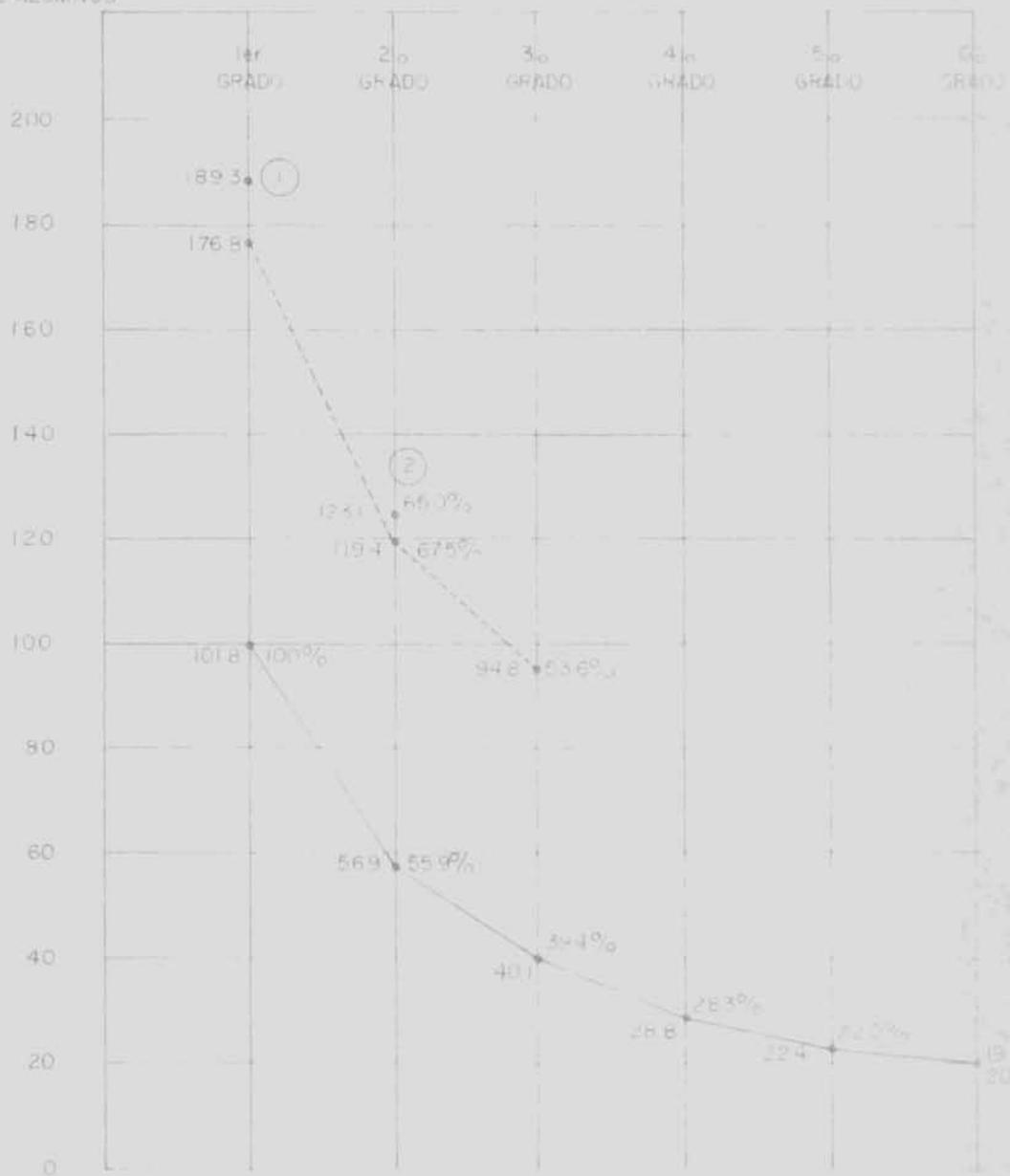
En cuanto a los cambios en la evaluación en la escuela salvadoreña se tomaron medidas bastante estratégicas desde finales de 1971, pero que empezaron a ser mejor comprendidas y aplicadas en 1972. Estos cambios tienen una serie de fundamentos técnicos, filosóficos y éticos, si se quiere, y su doctrina se halla contenida en distintos documentos⁴ que podrían ser consultados por quienes desearan ahondar en el tema. En síntesis la doctrina que fundamenta el nuevo sistema evaluativo es la siguiente:

- 1.- El profesor va valorando los logros periódicos del estudiante, asignando las debidas calificaciones.
- 2.- Los exámenes siempre existen, pero constituyen uno de las muchas formas de conocer el progreso del alumno; no la única.
- 3.- Se acepta que los dos primeros años son para enfatizar la enseñanza

4- El documento principal es el "Manual de Evaluación Escolar para la Educación Básica" Ministerio de Educación, Dirección de Publicaciones, San Salvador, 1973.

EL SALVADOR CAMBIOS OPERADOS EN LA RETENCION ESCOLAR DE PRIMARIA

MILES DE ALUMNOS



SIMBOLOGIA USADA		100%	96%	(1) = MILES DE ALUMNOS (2) = PORCENTAJE DE RETENCION S/CIFRA DEL AÑO INICIAL
		9.72	1.71	
		12.15	15.21	

FUENTE: REPORTE DE ESTADÍSTICAS DE LA SECCION DE ESTADÍSTICA DEL MINISTERIO DE EDUCACION

lectura-escritura. Los niños lentos también continúan avanzando hacia el segundo grado, en donde completarán su aprendizaje.

Interpretación de los resultados del examen de datos secundarios sobre retención y evaluación.

No es fácil, como se dijo en el Prefacio, medir fenómenos que se dan en parámetros temporales más o menos largos y que están conectados con muchos factores. No obstante, siempre dentro del criterio exploratorio de esta investigación, la alternativa es ordenar y presentar con la mayor exactitud y honestidad posible, la información que sea indicativa de los efectos de las medidas descritas, en relación con una posible tendencia a disminuir la deserción. Para una mayor simplificación el análisis de variados datos, se presenta aquí reducido a esquema en la GRAFICA No. 4 y el CUADRO No. 7.

La GRAFICA No. 4 muestra una tendencia al aumento de la retención (o lo que es lo mismo, a la disminución de la deserción), durante los últimos tres años. En efecto, la línea continua de dicha gráfica reproduce la GRAFICA No. 2 ya estudiada. La línea a rayas indica que en 1972 el primer grado se inició con 176.800 niños, continuando 119.400 (67.5% sobre el año inicial), en el segundo grado de 1973, y 94.800 (53.6% sobre el año inicial) en el tercer grado de 1974. La cohorte de 1973 se inició con 189.300 en el primer grado, figurando 123.100 (65% sobre el año inicial) en el segundo grado. El CUADRO No. 7 se ha preparado para ofrecer con mayor sencillez lo mostrado en la GRAFICA No.4. En efec

CUADRO No. 7.

EL SALVADOR:

COMPARACION DE LA RETENCION DEL SISTEMA ESCOLAR EN LOS PRIMEROS TRES GRADOS, A TRAVES DE LAS GRAFICAS PRESENTADAS

(en porcentaje)*

Retención	1957-58	1961.62	1972-73	1973-74
De 1o. a 2o.	55.9	54.8	67.5	65.0
De 2o. a 3o.	39.4	38.0	**	53.6

* El porcentaje es con relación a la cifra inicial de los que empezaron el primer grado.

** Aquí no se presenta ningún dato, ya que la gráfica No. 4 sólo presenta el paso de lo. a 2o. grado entre 1973 y 1974.

FUENTE: GRAFICAS No. 2 y No. 3 del presente trabajo y examen estadístico de las memorias del Ministerio de Educación 1972-73 y 1973-74.

to, revela una tendencia ascendente de la retención en el intervalo - 1972-74. De retenciones entre primero y segundo grado de 55.9% y 54.8% en los años de las GRAFICAS No. 2 y 3, se observa retenciones de 65.5% y 65.0% en los últimos dos intervalos (1972-73 y 1973-74). La retención del tercer grado subió del 38.0% que se lograba anteriormente, a 53.6% en 1973.

Con relación al intervalo 1961-62, la retención entre primero y segundo grado ha aumentado en un promedio de 11.5 puntos durante los dos últimos intervalos 1972-73 y 1973-74. Esto se aprecia en la investigación exploratoria. Lo más importante ahora es continuar formando - cohortes con las cifras de los años futuros, para obtener mejores conclusiones. Por ahora, sólo se ha mostrado un ejemplo de la dirección - o marco general que podrían tener esas ulteriores investigaciones. Este aumento probablemente no es muy notable; pero sí puede significar una optimista tendencia en la mejoría, si se toma en cuenta que la baja retención, en años anteriores, se mantenía estática.

Los efectos de las nuevas modalidades de evaluación se mues - tran en el CUADRO No. 8. El progreso es notable si se compara con el panorama que se observaba en 1964 (CUADRO No. 6). Los aplazados en lo. y 2o. grado en 1964, alcanzaban el 36.4% y 22.8%, respectivamente. Para el año 1972 sólo quedaron aplazados el 7.4% y 4.3%. Es difícil, en estos momentos, precisar en qué medida esta mejoría en el éxito académico ha influido sobre la disminución de la deserción en los años

CUADRO No. 8

EL SALVADOR:
ALUMNOS APROBADOS Y APLAZADOSAbsoluto y porcentual
1972.

Grado	Total	Aprobados	%	Aplazados	%
Primero	148.344	137.432	92.6	10.912	7.4
Segundo	96.343	92.210	95.7	4.133	4.3
Tercero	75.801	72.139	95.2	3.662	4.8
Cuarto	61.216	59.747	97.6	1.469	2.4
Quinto	49.127	48.247	98.2	880	1.8
Sexto	39.670	39.103	98.6	567	1.4
	470.501	448.878	95.4	21.623	4.6

NOTA: Incluye alumnos públicos, urbano y rural en la jornada diurna.

Costo unitario en 1972 ₡ 85.00.

FUENTE: Sección de Estadística del Ministerio de Educación.

elementales. Por ahora, es suficiente reconocer que la mejoría se va manifestando; que el problema muestra una tendencia a la reducción y que, de una forma u otra, este progreso está vinculado a la expedición de los servicios educativos mediante más aulas construidas y adecuada distribución del personal y reducción de la severidad de los anacrónicos patrones evaluativos.

Conclusiones sobre las hipótesis de trabajo

De acuerdo a los alcances del anterior análisis se observa que:

- 1o.- Los resultados de las estrategias de cobertura puestos en práctica, revelan resultados favorables a la hipótesis No. 1. En efecto retención que se manifestó durante muchos años en los dos primeros grados ha aumentado en 11.5 puntos (ver CUADRO No. 7 y GRAFICA No. 4), la misma tendencia a la mayor retención se observa entre el segundo y tercer grado. Usando el término opuesto, se nota una tendencia a la disminución de la deserción.
- 2o.- Los resultados de las nuevas medidas de evaluación muestra una notable disminución en el porcentaje de aplazados; por ejemplo el 36.4% en el primer grado de 1964 contra el 7.4% en 1972. Esta tendencia a la baja en la reprobación de alumnos podría servir de base informativa para inquirir más sobre la hipótesis 2, en el sentido de encontrar un mejor nexo entre más aprobados con relación a mayor número de continuadores en el sistema. Por de pronto, dentro del alcance limitado de este estudio, sólo se podría mencionar -

que han mejorado en forma notable las tasas de aprobación de grado a grado, limitando el pernicioso efecto que sobre la deserción podrían haber tenido las bajas de éxito escolar anteriores. (CUADRO No. 5). Desde luego sólo investigaciones más prolongadas permitirán determinar si los aprobados, en grado apreciable, continúan en el sistema o continúan desertores.

Reflexiones

1o.- Las consideraciones sobre las dos hipótesis de trabajo planteadas en este capítulo no deben conducir a un ilimitado optimismo. Deben interpretarse, realísticamente, como indicadores de una tendencia a la mejoría, pero ésta todavía no se está dando a un grado muy satisfactorio.

2o.- Si esta tendencia a la mejoría ha podido observarse, posiblemente, el sistema ha llegado a un punto crítico de su evolución, en donde la única forma de consolidar e incrementar esa mejoría consiste en sostener con persistencia las medidas iniciadas, corregir cualquier desviación de las mismas y evitar la incorporación de otras variables que limiten su efectividad.

3o.- Ahora que dos grandes variables independientes que condicionaban la variable dependiente "deserción" o sea "baja retención", han sido estudiadas, con muchas limitaciones, conviene hacer dos cosas: profundizar en su estudio y poner bajo el foco del análisis a otras variables que podrían ser concurrentes en el problema, como la indiferencia de los padres, los impedimentos de éstos para enviar a sus hijos a la escuela

la, etc.

4o.- Una tarea investigativa en los próximos años sería seguir construyendo las respectivas curvas sobre la GRÁFICA No.4, para apreciar si la tendencia a la baja de la deserción en los años elementales, sigue progresando.

5o.- Una vez más se manifestó el concepto expresado en el capítulo primero, de que la educación es una actividad altamente compleja que opera en un ambiente de elevadas incertidumbres. Ciertamente, la deserción estudiada en esta monografía dentro de un contexto de estrategias puramente escolares, también tiene que ser analizada dentro del contexto económico y social en que se mueven los usuarios de los servicios educativos de los sectores económicamente débiles. En efecto, convendría demarcar ciertas zonas del territorio nacional de diversas características: rurales extremadamente subdesarrolladas, rurales desarrolladas, urbanas marginales, urbanas regularmente desarrolladas, etc. Aislando así las variables propias de un determinado contexto económico y social, se podría estudiar, con mejores resultados, el efecto que produce la mayor disponibilidad de servicios escolares en marcos sociales distintos.

6o.- A estas alturas deberá complementarse la idea de que la investigación, además de ser útil a la planificación, lo es, también en gran medida, a un proceso permanente de evaluación de los planes que se ponen en marcha.

7o.- Finalmente, al concluir este capítulo, conviene repetir ideas ya examinadas en éste y otros capítulos, en el sentido que la intensa connotación social del estudio de la deserción (o baja retención) se debe a que sólo si se expedita el masivo flujo o prosecución a través del sistema educativo en sus niveles básicos, dicho sistema es legítimo. De no lograrse esta "ancha vía", el invento social llamado escuela negaría su institucionalidad. La deserción intensa y persistente equivale a una verdadera agonía social. Quizá por no haber sido evitada durante tanto tiempo, algunos pensadores radicales de última hora proponen que desaparezca "esa vieja y gorda vaca sagrada que es la escuela"⁵, y proponen como sustituto una comunidad educativa.

8o.- También deberá recordarse la idea con que terminó el Prefacio: la investigación debe combinarse con la imaginación de soluciones nuevas a los viejos problemas. Si la mejor utilización de la infraestructura escolar y los cambios de criterio en evaluación ha producido mejoras en la eficiencia, otras innovaciones tienen que ser exploradas para lograr acorrarlar a un problema tan tenaz, como lo es la alta deserción. Entre las innovaciones que se podrían explorar están la calendarización distinta del año escolar, de manera que, a base de varios ciclos de matrícula, se utilicen los servicios escolares durante todo el año, sin los largos períodos de ocio; la instrucción programada; la enseñanza tutorial; el avance del alumno de acuerdo al ritmo de su talento y no de un calendario rígido, etc.

5- Uno de los radicales opositores de la educación sistemática es Iván Illich, de quien conviene conocer sus obras "Hacia el fin de la Era Escolar" y "Desescolarización de la Sociedad", Edit. CIDOC, Cuernavaca, México, 1972.

CAPITULO VI

INVESTIGACIONES SOBRE ASPIRACIONES ESTUDIANTILES Y SU RELACION CON LAS ACTIVIDADES LABORALES

En el final del Capítulo III, relativo al fin social de la educación, se mencionó que el éxito o legitimidad de un sistema educativo requiere una relación estrecha entre cultura y acción, entre educación y trabajo. Si un sistema no ofrece oportunidades de adquirir y desarrollar: conocimientos, habilidades, destrezas y actitudes que ayuden al educando a ganarse la vida, su validez es discutible; lo mismo puede decirse sí, - ofreciendo esas oportunidades, no logra motivar hacia la acción y la productividad. Si la escuela nacional sólo fomenta la idea de que estudiar - sólo sirve para estudiar indefinidamente, no cumple su ineludible fin social por medio del cual se espera que la educación sistemática logre que el individuo adquiera conocimientos, desarrolle su afectividad, a la vez que se capacite para el trabajo. Tal incumplimiento podría conducir a miles de jóvenes a la desesperación, mientras muchas actividades produc-tivas siguen en manos incapaces o, lo que es peor, de extranjeros medianamente calificados, que restan oportunidad a miles de salvadoreños. En 1966, más de 3000 extranjeros¹ desempeñaban posiciones bien remunera-das, desde cocineros de hoteles, gerentes intermedios, técnicos agríco-

1- Información recabada personalmente por el autor en entrevistas con funcionarios del Ministerio de Trabajo en 1963.

las, promotores turísticos, capitanes de barco, mineros, etc., desplazando al salvadoreño hacia posiciones de último nivel, pese a la tantas veces elogiada habilidad natural del pueblo salvadoreño.

Si las actuales generaciones han tenido mayores oportunidades de ascenso en el sistema educativo, se torna más necesario que dicho sistema motive adecuadamente hacia el trabajo para no dejar estas actividades en manos incompetentes o foráneas. Un mayor número de gente con educación media o superior en el mundo laboral sería uno de los requisitos para propiciar en El Salvador condiciones favorables a cambios que conduzcan a la mayoría del pueblo a una vida más justa y a un nivel económico satisfactorio.

La convicción de que lo dicho es necesario y urgente, movió al autor a estudiar los siguientes problemas: ¿Qué esperan los estudiantes salvadoreños de su educación? ¿Tiende la educación a apoyar el desarrollo económico y social, en el sentido de que se conceptualizó en el primer capítulo? Si esto no está ocurriendo, ¿qué acciones deberían tomar los planificadores?

Para conocer estos hechos, convenía acercarse a la fuente directa de información: los propios jóvenes enrolados en el sistema educativo, especialmente en aquellos campos de estudio que habían sido creados para capacitar para el trabajo, pero que no descuidaban la cultura general. Así, la fuente estuvo constituida por un sector de estudiantes de educación media de Institutos Nacionales y otro de estudiantes de Educación Superior no

Universitaria de instituciones que ofrecen carreras cortas.

LAS HIPOTESIS

Para encauzar la investigación, el autor formuló tres hipótesis de trabajo:

HIPOTESIS No.1. - Los jóvenes que han concluido su educación básica de 9 años, provienen, de padres con nivel educativo inferior al alcanzado por tales jóvenes.

HIPOTESIS No.2. - Los jóvenes que continúan después del 9o. grado en estudios de naturaleza vocacional (Bachillerato diversificado), muestran una motivación concreta hacia el trabajo o actividad productiva relacionada con sus estudios.

HIPOTESIS No.3. - Los estudiantes que, después del bachillerato, se inscriben en carreras cortas superiores manifiestan, con mayor énfasis, dicha motivación o inclinación al trabajo.

La hipótesis 1, tratará de evaluar lo mencionado en párrafos anteriores, en cuanto a que las actuales generaciones han tenido más oportunidades educacionales que las que les precedieron. Las hipótesis 2 y 3, pretenden buscar alguna tendencia sobre la cuestión que se expresó en los primeros párrafos de este Capítulo, en lo que respecta a la educación como motivadora de la acción, o, lo que es lo mismo, al logro educativo de un fin social que combine cultura y capacidad para la acción.

INVESTIGACION CON ESTUDIANTES DE BACHILLERATO CON ESPECIALIDAD VOCACIONAL.

En abril de 1974 el autor diseñó una encuesta (Véase en Anexo No. 1) de trece preguntas de respuesta cerrada y una de respuesta abierta. - Pretendía buscar, esencialmente, la motivación que había impulsado a

los encuestados para seguir el tipo de estudios que realizaban; sus deseos futuros de trabajar o continuar estudiando, y el nivel educativo de sus padres.

A raíz de la reestructuración del sistema educativo salvadoreño², la educación media equivalía a los estudios de bachillerato diversificado. Uno de tales bachilleratos, el académico (con matrícula mayoritaria) mantenía la tendencia preparatoria hacia las universidades y otros centros superiores. Otros, de naturaleza marcadamente vocacional, pretendían inclinar al estudiante hacia actividades laborales. Siendo el objetivo principal de esta investigación explorar las tendencias dentro de la hipótesis No. 2, relacionada con la motivación concreta hacia el trabajo, se dejó fuera de la investigación al bachillerato académico, aunque sería valioso, en otra ocasión, analizar lo que está ocurriendo con dichos estudiantes. Por tal motivo, la encuesta, después de corregida con la ayuda del Director del Seminario, fue administrada por el autor y dos colaboradores entre 394 estudiantes de último año de los bachilleratos que se indican en el CUADRO No. 9 entre mayo y junio de 1974:

CUADRO No. 9

Número de alumnos encuestados por rama de estudios
Mayo-Junio 1974.

1.- Bachillerato Industrial (Sonsonate y San Salvador)	182
2.- Bachillerato en Hotelería y Turismo (San Salvador)	67
3.- Bachillerato Agrícola (Chalatenando y Sonsonate)	72
4.- Bachillerato en Salud (San Salvador)	73
Total...	394

2- Ley General de Educación, Artículo del 15 al 22- Diario Oficial No. 131, Tomo 232, 19 de julio de 1971.

Examen de resultados

Se aclara que en este examen de resultados sólo se comentarán concretamente los fenómenos encontrados, dejando algunas consideraciones sociológicas para las siguientes páginas en donde se presentan las reflexiones.

Las cifras correspondientes a los siguientes análisis se aprecian en el CUADRO No. 10. Asimismo, lo que aquí se presenta con muchas limitaciones, podría ser auxiliar para derivar nuevas investigaciones en diversas direcciones y con mayor profundidad. En tal cuadro sólo se hace referencia a 6 de las preguntas de la encuesta, que, a juicio del autor tienen mayor significación dentro del asunto analizado, es decir la motivación del estudiante hacia el trabajo. La respuesta 13 se analizará por separado. Las otras se refieren a datos generales de los encuestados que además, podrían servir para continuar el análisis en otra oportunidad.

La pregunta 5 (¿qué hara el estudiante al concluir su bachillerato especializado?) se consideró muy importante para los propósitos de la encuesta, porque es la que inquiriere directamente sobre las expectativas inmediatas de los encuestados. Sus resultados fueron verdaderamente interesantes (véase CUADRO No.10). La mayoría (63.9%) desea continuar estudios superiores y sólo un 35.5% desea incorporarse al trabajo. Por su parte, las respuestas a la pregunta 8, revelan que el 52.5% desearía realizar estudios superiores prolongados de doctorado. En otras palabras,

CUADRO No. 10
EL SALVADOR
RESUMEN DE TABULACION DE LAS PREGUNTAS 3, 4, 5, 6, 9, 11 y 12 DE
LA ENCUESTA ADMINISTRATIVA A 394 ESTUDIANTES DE BACHILLERATO
OTVERSIFICANDO CON ESPECIALIDAD VOCACIONAL

AÑO 1974

<u>Pregunta No.3</u>	No.	%
Cual fue el principal motivo que te llevó a elegir esta rama de bachillerato?		
3.1.- Sentía tener mucha vocación y capacidad para esta rama	169	42.9
3.2.- Pienso que es una rama de estudios que me ayuda a incorporarse al trabajo a corto plazo.	105	26.7
3.3.- Por limitada capacidad económica de mi familia para sostenerme en estudios más largos.	80	20.3
3.4.- Por el éxito económico de amigos o parientes que han estudiado esta rama.	12	3.0
3.5.- Por recomendación de mis padres o personas de los cuales dependo.	25	6.3
3.6.- Otros	3	0.9
TOTAL	394	100.0

PREGUNTA No.4

Señala la principal fuente informativa que te llevó a decidirte por este bachillerato.		
4.1.- Conversaciones con amigos y compañeros	208	52.8
4.2.- Ciclos de información por T.V.E. y folletos del Ministerio de Educación.	73	18.5
4.3.- Anuncios en los periódicos	61	15.5
4.4.- Otros	52	13.2
TOTAL	394	100.0

Pregunta No.5

Al graduarte de bachiller en tu rama		
5.1.- Te interesaría incorporarte al campo laboral relacionado con tu bachillerato.	140	35.5
5.2.- Te interesaría mejor continuar estudios superiores	252	63.9
5.3.- Otros	2	0.5
TOTAL	394	99.9

Continuación del CUADRO No. 10

<u>Pregunta No.8</u>	No.	%
Si decidieras continuar estudios superiores		
8.1.- Preferirías un nivel técnico de 2 ó 3 años.	171	43.4
8.2.- Preferirías alcanzar una carrera completa de doctor o licenciatura (5 ó 6 años)	207	52.5
8.3.- Otras	15	4.1
TOTAL	394	100.0

<u>Pregunta No.9</u>	No.	%
Si decidieras continuar estudios superiores, crees.		
9.1.- Estar seguro de poder concluirlo	212	53.8
9.2.- No estás seguro	116	29.4
9.3.- Tienes mucha duda sobre si poder hacerla.	52	13.2
9.4.- Otros	14	3.6
TOTAL	394	100.0

<u>Pregunta No.11</u>	No.	%
De encontrar una oportunidad de trabajo.		
11.1. Lo aceptarías de inmediato	240	60.9
11.2. Preferirías continuar estudios superiores	145	36.8
11.3. Otros	9	2.3
TOTAL	394	100.0

<u>Pregunta No.12</u>	No.	%
Si encontraras un trabajo satisfactorio en tu especialidad.		
12.1. Lo conservarías durante bastante tiempo.	194	49.2
12.2. Preferirías dejarlo para continuar estudiando	183	46.5
12.3. Otros	17	4.3
TOTAL	394	100.0

estos jóvenes ven todavía lejano el momento de "entrar en acción" en la vida. La influencia de los padres en la elección de estudios es bastante leve; sólo el 6.3% manifestó haber considerado la opinión familiar, según se ve en la respuesta 3.5 de la pregunta 3.

Las respuestas a la pregunta 9 reflejan una alta confianza en coronar los estudios superiores deseados, por parte del 53.8% de los encuestados. Sólo el 13.2% no tiene mucha duda de conseguirlo, y el 29.4% no está seguro.

Interesó mucho encontrar algunas situaciones hipotéticas derivadas del estudio, que sólo podrían examinarse con profundidad mediante el análisis cruzado de variables, por lo cual se reitera el deseo de continuar en otra oportunidad la investigación en equipo y con más recursos. Tal análisis ayudaría a determinar en qué medida las respuestas son consistentes o en que grado son contradictorias, por parte de los encuestados. Dos de estas situaciones son:

- 1.- Mientras el 63.9% desea continuar estudiando (pregunta 5, respuesta 5.2), el 50% mencionó motivaciones de tipo económico para elegir su respectivo bachillerato (pregunta 3, suma de las respuestas 3.2 + 3.3 + 3.4). En este caso no sabemos todavía quiénes de los aspirantes a seguir estudiando, tienen a su vez profundas necesidades económicas.
- 2.- A pesar de que el 63.9% desea continuar estudios, el 60.9% expresó que si se le presentara una oportunidad de trabajo, la aceptaría de inmediato (pregunta 11, respuesta 11.1). En igual forma, aquí todavía no se pudo -

CUADRO No. 11

EL SALVADOR -

NIVEL DE ESTUDIOS DE LOS PADRES DE LOS 394 ALUMNOS DE
BACHILLERATO DIVERSIFICADO CON ESPECIALIDAD VOCACIONAL

(PREGUNTA No.13 DE LA ENCUESTA)

AÑO 1974

	PADRE		MADRE	
	No.	%	No.	%
13.1.- Primaria incompleta	129	32.7	172	43.7
13.2.- Primaria completa	93	23.6	37	22.1
13.3.- Carrera corta despues de 6o. grado	33	8.4	27	6.9
13.4.- Plan Básico	35	8.9	30	7.6
13.5.- Bachillerato en CC. y LL. o carrera corta después de Plan Básico	45	11.4	43	10.9
13.6.- Carrera Universitaria incompleta	9	2.3	6	1.5
13.7.- Carrera Universitaria completa	6	1.5	1	0.2
13.8.- Post-grado universitario.	9	2.3	0	0.0
13.9.- Otros	35	8.9	28	7.1
TOTAL	394	100.0	394	100.0

cuantificar la contradicción entre los aspirantes a más estudios que, a su vez, pudieran estar dispuestos a aceptar un trabajo. Ambas situaciones sólo han revelado una faceta del resultado, la cual por haber sido - detectada exploratoriamente, podría servir de base para continuar un estudio más revelador.

Por otra parte, los resultados que se ofrecen en el CUADRO No.11, indican que la mayoría de estudiantes encuestados han alcanzado mayores niveles educativos que sus progenitores: el 32.7% de los padres no concluyó la primaria mientras que el 23.6% la concluyó. De tal manera que el 56.3% tiene un nivel elemental de educación. Las madres acusan todavía un mayor porcentaje de escuela elemental o elemental incompleta (65.8%). Muy pocos padres (3.8%) tenían estudios universitarios o de post-grado, y el número de madres con tal nivel fue todavía menor (0.2%).

Conclusiones de las hipótesis, a la luz de la información disponible

La Hipótesis No. 1 (mayor nivel educativo de los encuestados que sus progenitores) puede ser tenida como cierta con base en los simples índices porcentuales de una sola variable. De acuerdo a la información recabada, y al alcance de los análisis exploratorios, únicamente se logra percibir una tendencia en el sentido de que la Hipótesis No. 2 (motivación hacia el trabajo después del título de bachiller) no se está manifestando. Más bien se aprecia cierta expectativa hacia estudios superiores de doctorado.

Reflexiones

Mientras no se realicen investigaciones más profundas, en mayor variedad de situaciones, y con los necesarios cruces de variables, se podría adelantar las siguientes reflexiones:

- 1.- El Ministerio de Educación, al crear los bachilleratos diversificados de tipo laboral, ha tenido una excesiva confianza en que los jóvenes se sentirán altamente motivados hacia el trabajo. Es posible que, en efecto, se vean obligados a trabajar pronto, pero, el menos subjetivamente, la mayoría parecen diferir tal posibilidad hasta concluir estudios superiores prolongados.
- 2.- La poca motivación de los encuestados hacia el trabajo, parece indicar una escasa orientación vocacional en los niveles escolares, hecho que aumentaría la posibilidad de que sus actuales estudios fueron elegidos sin mucho análisis. La pregunta 4, respuesta 4.1 indicó que el 52.8% se habían orientado por pláticas amistosas. La falta de orientación prevocacional en el sistema educativo salvadoreño puede fomentar en los jóvenes un sentimiento de incertidumbre y arriesgarlos a elecciones por azar.
- 3.- Las fuertes esperanzas por alcanzar los niveles más altos del sistema, en sentido inverso al probable limitado potencial económico de los padres, sugerido por el bajo nivel educativo de éstos, podría crear en los jóvenes elevados y perniciosos sentimientos de frustración, si sus esperanzas no son satisfechas. Esto parece indicar la conveniencia de aumentar los recursos para becas y créditos educativos, tomando en cuenta fac

tores de talento y limitación económica.

4.- La tendencia detectada a proseguir estudios, sugiere la necesidad de ampliar el cupo de los centros superiores, o más consistentemente, de reexaminar toda una política de educación superior que comprenda Escuelas Politécnicas, Universidades, Escuelas Tecnológicas e Institutos de Investigación. Tal política deberá considerar una mayor diversificación en el nivel superior, a fin de que las aspiraciones estudiantiles, se acomplen a las necesidades del desarrollo.

5.- Con la mayor seriedad y urgencia, los planificadores y administradores de las políticas de desarrollo deberían dedicar intensos esfuerzos a promover cambios en la estructura ocupacional del país, de manera que las leyes laborales, los salarios, la seguridad social, etc., contribuyan a las ocupaciones prácticas, a grado tal que se conviertan en atractivas para la juventud y que no vean en ellas la simple realización de oficios escasamente remunerativos.

6.- La escasa influencia de los padres en las elecciones educativas de sus hijos es un hecho que se debe plantear a educadores y planificadores. Si tal influencia fue mínima a nivel del Tercer Ciclo, podría serlo también para la escogitación de estudios superiores, dando la impresión de que los padres o son indiferentes, o tienen una ilimitada confianza en sus hijos, o han sido totalmente marginados por éstos en tomar decisiones. También sugiere este fenómeno que los hijos no toman en cuenta las posibilidades económicas de sus padres, aumentando, con sus exclusivas elec

ciones, el riesgo de frustración, si en un momento dado no cuentan con la ayuda familiar para alcanzar sus aspiraciones. Esta reflexión en ningún momento pretende sugerir que las elecciones del estudiante deberían estar determinadas por el status educativo o económico de sus padres. Sólo muestra una preocupación por una probable indiferencia de los padres, que parece dejar que el hijo se impulse por una supuesta dinámica natural del sistema educativo.

7.- Podría intentarse una interpretación sociológico del fenómeno de bajo nivel educativo de los padres y altas aspiraciones académicas de los encuestados, en el sentido de que los padres tratan de compensar sus limitaciones, deseando un mayor status académico para los hijos. Esta interpretación deberá ser considerada con muchas reservas, sobre todo si se toman en cuenta que, de acuerdo a las respuestas a la pregunta 3 (CUADRO No.10), los padres apenas influyeron en las decisiones de los encuestados.

8.- Los estudios de demanda de recursos humanos, que no se han hecho todavía en El Salvador por parte de los organismos planificadores, son urgentes para orientar una política en función del fin social de la educación: estudio para la acción. Una definición más clara de oferta de posibilidades laborales permitiría una más estratégica orientación de la juventud hacia el trabajo. Actualmente, el joven ingresa a estudiar ramas vocacionales sin estar seguro si hay un buen trabajo para él; por consiguiente, ante esa incertidumbre, parece refugiarse, subjetivamente, en

un deseo de mantenerse lo más posible en el sistema educativo.

INVESTIGACION ENTRE ESTUDIANTES DE NIVEL SUPERIOR CON
RELACION A LA HIPOTESIS 3

Tratando de analizar exploratoriamente las hipótesis de trabajo planteadas, se administró otra encuesta (Véase en ANEXO No. 2), para el 100% de alumnos de último año del Instituto Tecnológico Centroamericano y la Escuela Nacional de Agricultura.

CUADRO No.12

ALUMNOS ENCUESTADOS DE DOS CENTROS DE EDUCACION
SUPERIOR

Mayo - Junio de 1974

Institución	No.	%
Instituto Tecnológico Centroamericano ²	149	74.5
Escuela Nacional de Agricultura ³	51	25.5
Total ...	200	100

El instrumento consistía en 11 preguntas de respuesta cerrada. Al tabular los resultados, se encontraron situaciones tan interesantes y dis

-
- 2- Concede títulos de Ingeniería Mecánica, Eléctrica, Civil y Construcción, después de dos años sobre bachillerato (grados 13o. y 14o. del sistema educativo).
 - 3- Concede título de Técnico agrícola después de tres años sobre bachillerato (grados 13o., 14o. y 15o. del sistema)

CUADRO No. 13
EL SALVADOR -
RESULTADOS DE LA
ENCUESTA PARA ESTUDIANTES DE EDUCACION SUPERIOR
INSTITUTO TECNOLOGICO CENTROAMERICANO JUNIO 1974
1974

<u>Pregunta No.3</u>	No.	%
Cual rama de bachillerato le sirvió para ingresar a su actual centro de estudios:		
3.1.- Ciencias y Letras	137	91.9
3.2.- Industrial	11	7.4
3.3.- Otros	1	0.7
TOTAL	149	100.0

<u>Pregunta No.4</u>	No.	%
Cual fue el motivo decisivo por el cual cree Ud. haber elegido los - estudios que hoy cursa?		
4.1.- Sentía tener mucha vocación y capacidad para esta rama	42	28.2
4.2.- Piensa que es una rama de estudios que ayuda a incorporarse al - trabajo a corto plazo.	56	37.6
4.3.- Por limitada capacidad económica de su familia para sostenerlo - en estudios más largos.	35	23.5
4.4.- Por el éxito económico de amigos o parientes que han estudiado - esta rama.	1	0.6
4.5.- Por recomendación de sus padres o familia de la cual depende.	7	4.7
4.6.- Otros.	8	5.4
TOTAL	149	100.0

<u>Pregunta No.5</u>	No.	%
Al obtener su título en su actual centro de estudios.		
5.1.- Le interesaría fuertemente incorporarse a un trabajo relacionado con sus estudios.	93	62.4
5.2.- Preferiría continuar estudiando en la Universidad?	54	36.3
5.3.- Otros	2	1.3
TOTAL	149	100.0

Continuación del CUADRO No. 13

<u>Pregunta No.6</u>	No.	%
Si está más dispuesto a incorporarse al trabajo al concluir sus estudios.		
6.1.- Siente más inclinación por trabajar como empleado público.	22	14.8
6.2.- Siente más inclinación por trabajar en empresa privada.	83	55.6
6.3.- Siente más inclinación por desarrollarse como pequeño o mediano empresario independiente.	22	14.8
6.4.- Otros	22	14.8
T O T A L	149	100.0

Pregunta No.7

Si decidiera continuar estudiando inmediatamente después de graduado		
7.1.- Continuaría en una rama relacionada con sus estudios actuales	122	81.9
7.2.- Preferiría cambiar hacia la siguiente rama universitaria	9	6.0
7.3.- Otros	18	12.1
T O T A L	149	100.0

Pregunta No.8

De quien depende, en mayor grado, para su sostenimiento como estudiante?		
8.1.- Padre	40	26.8
8.2.- Madre	34	22.9
8.3.- Grupo familiar completo (padre y madre)	43	28.8
8.4.- Crédito Educativo	11	7.4
8.5.- Alguna de las primeras tres alternativas, más crédito educativo	10	6.7
8.6.- Otros	11	7.4
T O T A L	149	100.0

Continuación del CUADRO No. 13

<u>Pregunta No.9</u>	No.	%
Al presente momento, cree usted que,		
9.1.- Sería conveniente dejar de depender de su grupo familiar para iniciar su vida laboral.	69	46.4
9.2.- Que podría continuar dependiendo de su grupo familiar, para realizar más estudios.	43	28.8
9.3.- Que es para usted (por cualquier motivo personal o familiar <u>susamente urgente</u> iniciar su vida laboral).	35	23.5
9.4.- Otros	2	1.3
TOTAL	149	100.0

<u>Pregunta No.10</u>	No.	%
Si encuentra un trabajo satisfactorio en su especialidad		
10.1. Lo conservaría durante bastante tiempo.	93	62.4
10.2. Preferiría dejarlo a corto plazo para continuar estudiando	48	32.2
10.3. Otros	8	5.4
TOTAL	149	100.0

<u>Pregunta No.11</u>	P A D R E		M A D R E	
	No.	%	No.	%
Nivel de estudios que alcanzaron sus padres				
11.1. Primaria incompleta	43	28.8	51	34.3
11.2. Primaria completa	24	16.1	31	20.8
11.3. Carrera corta después de 6o.Grado	10	6.7	10	6.7
11.4. Plan Básico	5	3.4	9	6.0
11.5. Bachillerato en CC. y LL. o carrera corta después de Plan Básico	23	15.4	26	17.4
11.6. Carrera Universitaria incompleta	14	9.4	5	3.4
11.7. Carrera Universitaria completa	14	9.4	1	0.6
11.8. Post-gradó universitario	1	0.6	1	0.6
11.9. Otros	15	10.2	15	10.2
TOTAL	149	100.0	149	100.0

tintas en ambos grupos, que, se prefirió presentar el resultado y los análisis por separado, ya que esto permitió establecer algunas reflexiones para cada caso. El CUADRO No.13 presenta el resumen de tabulación de encuestas aplicadas a alumnos del Instituto Tecnológico Centroamericano (al cual se llamará ITCA) y el No. 14 el correspondiente a estudiantes de la Escuela Nacional de Agricultura (a la cual se llamará ENA).

Se presentan resultados sólo de 9 de las 11 preguntas, considerando que las aquí resumidas son las que guardan relación con la hipótesis. Igual que en el análisis de datos con los jóvenes de educación media, aquí, primeramente sólo se intenta una mención de los resultados observados, dejando los comentarios sobre connotaciones sociales o educativas de los fenómenos detectados para el rubro de reflexiones que aparecen en las próximas páginas.

En el ITCA el 61.7% (pregunta 4, suma de respuestas 4.2 + 4.3 + 4.4) ha sido impulsado por motivaciones económicas para escoger una carrera corta. En efecto, tales respuestas hacen alusión a la necesidad de trabajar pronto, a las limitaciones económicas de los padres y al ejemplo de éxito económico por parte de quienes ya se graduaron. Esto guarda alguna relación con el hecho de que el 62.4% desearía incorporarse al campo laboral al graduarse, de acuerdo a la Pregunta No. 5, respuesta 5.1. Esto también estaría relacionado con que el 69.9%, por cualquier motivo, siente la necesidad de dejar de depender del grupo familiar (pregunta

9, suma de respuestas 9.1 + 9.3).

Las respuestas a la pregunta 6 sugieren que un 55.6% de los jóvenes del ITCA, se sienten atraídos por trabajos en la empresa privada. Sólo un 14.8% desea ser un pequeño empresario y otro 14.8% tiene sus esperanzas puestas en la rama gubernamental.

Es interesante observar que, de acuerdo a las respuestas a la pregunta 7, el 81.9%, de tener posibilidades para seguir estudiando, escogería carreras similares a sus actuales estudios, situación que revela, en cierta medida, una definición vocacional y sentido de aprecio por la rama de estudios elegida.

La pregunta 8 indica que sólo un 14.1% (respuesta 8.4 + 8.5) está recibiendo apoyo del crédito educativo.

Según el CUADRO No. 13 (pregunta 11), los antecedentes educativos de los progenitores son más bajos que el nivel de los encuestados (primaria o menos, en un 44.9% de los padres y 55.1% de las madres). Sólo el 15.4% de padres y el 17.4% de madres tenía un nivel equivalente al de los encuestados en el momento en que estos iniciaron sus actuales estudios. El 9% de los padres y el 2% de las madres tenían estudios universitarios y de post-grado), operándose el fenómeno de salto generacional búsqueda acelerada de movilidad vertical, pero en este caso muy realísticamente, puesto que los jóvenes parecen sentirse satisfechos con obtener su carrera superior corta y desean empezar a trabajar pronto.

Examen y conclusiones de las hipótesis, con relación al ITCA

CUADRO No. 14
EL SALVADOR
RESULTADOS DE LAS
ENCUESTAS PARA ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN SUPERIOR, ESCUELA NACIONAL DE AGRICULTURA
(JUNIO 1974)

<u>Pregunta No.3</u>	No.	%
Cual rama de bachillerato le sirvió para ingresar a su actual centro de estudios:		
3.1.- Ciencias y Letras	49	96.1
3.2.- Industrial	-	-
3.3.- Otras	2	3.9
TOTAL	51	100.0

<u>Pregunta No.4</u>		
Cual fue el motivo decisivo por el cual cree Ud. haber elegido los estudios que cursa hoy?		
4.1.- Sentía tener mucha vocación y capacidad para esta rama	33	64.7
4.2.- Piensa que es una rama de estudios que ayuda a incorporarse al trabajo a corto plazo.	6	11.9
4.3.- Por limitada capacidad económica de su familia para sostenerlo en estudios más largos.	10	19.6
4.4.- Por el éxito económico de amigos o parientes que han estudiado esta rama.	1	1.9
4.5.- Por recomendación de sus padres o familia de la cual depende	1	1.9
4.6.- Otros	-	-
TOTAL	51	100.0

Continuación del CUADRO No. 14

<u>Pregunta No.5</u>	No.	%
Al obtener su título en su actual centro de estudios		
5.1.- Le interesaría fuertemente incorporarse a un trabajo relacionado con sus estudios.	19	37.2
5.2.- Preferiría continuar estudiando en la universidad?	32	62.8
5.3.- Otros	-	-
TOTAL	51	100.0

<u>Pregunta No.6</u>	No.	%
Si está más dispuesto a incorporarse al trabajo al concluir sus estudios,		
6.1.- Siente más inclinación por trabajar como empleado público.	20	39.2
6.2.- Siente más inclinación por trabajar en empresa privada.	15	29.4
6.3.- Siente más inclinación por desarrollarse como pequeño o mediano empresario independiente.	7	13.8
6.4.- Otros	9	17.6
TOTAL	51	100.0

<u>Pregunta No.7</u>	No.	%
Si decidiera continuar estudiando inmediatamente después de graduado.		
7.1.- Continuaría en una rama relacionada con sus estudios actuales	47	92.2
7.2.- Preferiría cambiar hacia la siguiente rama universitaria.	1	1.9
7.3.- Otros	3	5.9
TOTAL	51	100.0

<u>Pregunta No.8</u>	No.	%
De quien depende, en mayor grado, para su sostenimiento como estudiante		
8.1.- Padre	14	27.5
8.2.- Madre	16	31.4
8.3.- Grupo familiar completo (padre y madre)	17	33.3
8.4.- Crédito Educativo	-	-
8.5.- Alguna de las primeras alternativas, más crédito educativo	2	3.9
8.6.- Otros	2	3.9
TOTAL	51	100.0

Continuación del CUADRO No. 14

<u>Pregunta No.9</u>	No.	%
Al presente momento, cree usted que		
9.1.- Sería conveniente dejar de depender de su grupo familiar para iniciar su vida laboral.	37	72.6
9.2.- Que podría continuar dependiendo de su grupo familiar, para realizar más estudios.	10	19.6
9.3.- Que es para usted (por cualquier motivo personal o familiar) sumamente urgente iniciar su vida laboral .	4	7.8
9.4.- Otros	-	-
TOTAL	51	100.0

<u>Pregunta No.10</u>	No.	%
Si encuentra un trabajo satisfactorio en su especialidad.		
10.1. lo conservaría durante bastante tiempo.	16	31.4
10.2. Preferiría dejarlo a corto plazo para continuar estudiando	35	68.6
10.3. Otros	-	-
TOTAL	51	100.0

<u>Pregunta No.11</u>	PADRE		MADRE	
	No.	%	No.	%
Nivel de estudios que alcanzaron sus padres				
11.1. Primaria incompleta	22	43.1	24	47.1
11.2. Primaria completa	15	29.4	14	27.5
11.3. Carrera corta después del 6o.Grado	2	3.9	3	5.8
11.4. Plan Básico	2	3.9	1	2.0
11.5. Bachillerato en CC. y LL. o carrera corta después del Plan Básico	7	13.8	6	11.8
11.6. Carrera Universitaria incompleta	-	-	-	-
11.7. Carrera Universitaria completa	1	2.0	-	-
11.8. Post-grado Universitario	-	-	-	-
11.9. Otros	2	3.9	3	5.8
TOTAL	51	100.0	51	100.0

De esta manera, dentro de las limitaciones de esta investigación exploratoria, la hipótesis No. 1 (mayor nivel educativo que los progenitores) tiene un razonable grado de aceptación, porque el examen del CUADRO No. 13 mostró que los jóvenes del ITCA han alcanzado más educación que la que lograron sus padres. En cuanto a la hipótesis No. 3 (énfasis de una motivación hacia el trabajo) los índices porcentuales parecen indicar una tendencia de un buen grado de deseo por trabajar después de obtener su diploma.

Obsérvense, por otra parte, los resultados de los jóvenes de la ENA (CUADRO No. 14) Sólo el 33.4% parece motivado por necesidades económicas (pregunta 4, suma de las respuestas 4.2+4.3+4.4). El 37.2% desea trabajar según revela la pregunta 5, respuesta 5.1. Las respuestas a la pregunta 9 (suma de respuestas 9.1+9.3), revelan que, el 80.4% sienten que ya no deberían seguir dependiendo de su grupo familiar. Esta aparente contradicción con respecto al 62.8% que desea continuar estudios superiores, revela otro interesantísimo fenómeno que requeriría el análisis en base al cruce de variables y, probablemente, investigaciones más profundas para detectar mejor el fenómeno.

Las respuestas a la pregunta 6 parecen indicar que un mayor número (39.2%) tiene sus esperanzas en colocarse como empleado público. Sólo el 29.4% se inclina por la empresa privada, y el 13.8% desearía trabajar independientemente.

Las respuestas a la pregunta 7 muestran, igual que en el ITCA,

que los jóvenes de la ENA (92.2%) de continuar estudios superiores, se mantendrían en una rama similar; es decir, se aprecia también un grado aceptable de definición vocacional.

La pregunta 8 revela una escasa participación del crédito educativo en la ENA (4%), lo cual es explicable, debido a que dicho centro ofrece prestaciones de internado y asistencia médica.

Como se ve en el CUADRO No. 14, la relación inversa entre nivel aspirado y antecedentes educativos de los padres, es, con relación a los del ITCA, más acentuado en los jóvenes de la ENA: el 72.5% de los padres y el 74.6% de las madres tienen sólo estudios de primaria o primaria incompleta (pregunta 11). Esto podría sugerir el posible origen rural de los padres. Pero las altas aspiraciones académicas de estos estudiantes, también podrían hacer pensar que provienen de padres que son pequeños o medianos terratenientes de relativa prosperidad, aunque de muy bajo nivel educativo. Si bien no se logra precisar esto, cabe la satisfacción de que este tipo de investigación exploratoria da la pauta para derivar hacia investigaciones causales futuras.

Examen y conclusiones de la hipótesis en la ENA

La Hipótesis No. 1 (mayor nivel educativo que los progenitores) podría suponerse aceptable de acuerdo a los simples indicadores porcentuales revelados por el CUADRO No. 14, en donde se resumen la respuesta No. 11.

En cuanto a la hipótesis No. 3 (énfasis en la motivación hacia el

trabajo), se encuentra que la dirección, revelada por los resultados, no era la que se esperaba para confirmarla, haciéndose necesario nuevos avances en la profundidad de la investigación. Aparentemente, no se aprecia una alta motivación hacia el trabajo.

Reflexiones con relación a los estudiantes de nivel superior

Conviene recordar que estas reflexiones deberán ser consideradas con las reservas derivadas de una investigación que, por su naturaleza exploratoria, no puede establecer principios definitivos.

1o. - La estructura ocupacional del país parece influir en las decisiones de los estudiantes. Los jóvenes del ITCA, probablemente se ven atraídos por su profesión de nivel medio, debido a las frecuentes ofertas de empleos que aparecen en los periódicos y otros medios informativos.

El sector industrial, con su relativo crecimiento, origina esta demanda y tiende a remunerar mejor al especializado. La experiencia de que los dos promociones del ITCA han conseguido posiciones atractivas, puede estar entusiasmando a los futuros graduados hacia trabajos inmediatos.

2o. - Diferentemente, el sector agrícola, sumido todavía en un atraso tecnológico, parece no requerir el concurso de técnicos medios, y descansa, mayormente, en grandes cantidades de mano de obra no calificada. Esto puede haber motivado en los jóvenes de la ENA el deseo de dejar a un lado el trabajo y aspirar a niveles de calificación más altos que les deparen buenos puestos, especialmente públicos.

3o. - Con relación a los de la ENA, si fuera cierta su condición de hijos

de pequeños o medianos propietarios rurales, insinuado en el análisis, resultaría mayormente lamentable que ellos no se sientan inclinados a trabajar como pequeños o medianos productores agropecuarios.

4o.- La alta confianza en sus inmediatos logros profesionales evidenciado por los jóvenes del ITCA sugiere la conveniencia de aumentar su cupo o el número de instituciones similares, hecho que, además de ser beneficioso para el desarrollo individual y nacional, permitiría que otras instituciones compartan con la Universidad la delicada responsabilidad de la Educación Superior. El comentario es válido también para la ENA.

5o.- Tanto para los del ITCA como de la ENA, vale comentar que no se está desarrollando en ellos un agresivo espíritu de pequeños empresarios. Ambos grupos creen estarse preparando para ser asalariados de otros (gobierno o empresa privada). Sociológicamente, esto implica que se puede llegar a desperdiciar un buen potencial de productores o pequeños empresarios, desperdiciándose también los esfuerzos recientes por estimular la pequeña empresa, como el crédito, fondo de garantía, movimiento cooperativista, etc. También se podría suponer que el desgano de los de la ENA por trabajar como productores, parece condenar a la actividad agropecuaria a seguir en manos de personas menos competentes.

6o.- Nuevamente vale la pena mencionar que sin mayores investigaciones sobre demanda de recursos humanos, sería difícil orientar una política de expansión y diversificación de la educación superior. Aunque esto esté relacionado con la educación, no es responsabilidad directa del sistema

educativo detectar todo un esquema de ofertas y demandas de recursos humanos, o distintos niveles, sino de organismos de coordinación nacional, como CONAPLAN.

CAPITULO VII

CONCLUSIONES DE ORDEN GENERAL

- 1.- El autor reconoce haber logrado dos de los objetivos principales de las investigaciones exploratorias: familiarizarse más con el problema y tomar más conciencia sobre la atención y estudio que ameriten los procesos investigativos.
- 2.- Se espera que las conceptualizaciones presentadas pudieren ser útiles si en alguna vez se consulta este modesto trabajo.
- 3.- El material reunido, las conclusiones específicas de corto alcance enunciadas y las reflexiones han estimulado en el autor, y posiblemente en otras personas que leyeron este trabajo, el interés por continuar investigando con mayor hondura y múltiples direcciones los tópicos tratados.
- 4.- El trabajo alcanzó a detectar, al menos someramente, la complejísima red de hechos y circunstancias sociales que condicionan los procesos educativos. Si una pequeña investigación exploratoria como ésta, ha sugerido una variedad de interrogantes y cierto sentimiento de frustración por no haberse obtenido conclusiones más amplias. ¿cómo no será la compleja tarea de investigar integralmente la educación como proceso social? Esto sugiere la conveniencia de encomendar tan delicada tarea a grupos de investigadores multidisciplinarios, que pue

dan aportar enfoques diversos sobre una determinada situación. El Departamento de Ciencias Sociales jugará un papel importante en la promoción de estas labores.

- 5.- Las dos limitadas investigaciones, aun sin llegar a formular leyes o principios, recordaron lo mencionado desde las primeras páginas, en el sentido de que la investigación no sólo es útil para planear, sino también para orientar planes.
- 6.- Un recuerdo viene a la mente del autor a estas alturas: Sócrates decía que el mejor camino para alcanzar la sabiduría y el perfeccionamiento individual consistía en empezar por conocerse a sí mismo. El "conócete a tí mismo" del filósofo debe resonar en nuestros tiempos; pero ya no sólo en una dimensión individual e introspectiva, sino colectiva. Quienes, como los planificadores, se proponen diseñar y alentar esquemas para una sociedad, si no perfecta, más justa y satisfactoria, deben concurrir a la investigación científica de los problemas sociales de su pueblo, para proponer soluciones estratégicas de pronta acción. La educación, la tarea social más comprometida de nuestro tiempo, requiere de quienes se ocupan de ella, educadores o de cualquier profesión, una fuerte dosis de espíritu de investigación. Sólo esta actitud permitirá a El Salvador, a pesar de sus grandes desventajas, de sus seculares descuidos y de sus limitados recursos naturales, ingresar con buenas perspectivas de éxito a ese futuro incierto en cuyos umbrales nos encontramos.

CAPITULO VIII

METODOLOGIA EMPLEADA

Tomando en cuenta los objetivos generales del presente trabajo, las cuales eran lo.: reflexionar sobre la importancia del planeamiento educativo como problema sociológico, procurando, además, en estas reflexiones, poner a disposición de otros interesados conceptualizaciones de interés; y 2o. motivar a los planificadores de la educación a considerar a la investigación social como paso preliminar y permanente en el proceso científico de toma y modificación de decisiones (para lo cual se usaron dos ejemplos de estudios exploratorios, tendientes a la derivación de hipótesis relacionados con los problemas), la metodología empleada tuvo las siguientes características:

1. - En cuanto al objetivo No. 1 se buscó la fundamentación teórica de los fenómenos o asuntos tratados en los Capítulos I, II, III y IV, mediante:
 - 1.1 - Estudio de literatura vinculada con los respectivos asuntos, o sea revisión bibliográfica que contribuyera a precisar conceptos que constituyeran un marco teórico referencial de apoyo al análisis sociológico de los fenómenos considerados.
 - 1.2 - Examen sociológico de los fenómenos o asuntos, que puso énfasis en inquirir, inferir, apoyar y reflexionar sobre la natural

pos muestrales; y, limitaciones de tiempo y recursos. Las muestras seleccionadas fueron 4 ramas de bachillerato diversificado y 2 escuelas de nivel superior no universitario.

- Tamaño de la muestra: 394 estudiantes de último curso de bachillerato y 200 de último curso de Escuela Superior no universitaria, así:

Bachillerato

Hotelería y Turismo	100%
Salud	100%
Industrial	75%
Agrícola	50%

Superior no universitaria

Tecnología	100%
Agricultura	100%

- Estructura de la muestra: se estructuró tomando en cuenta los objetivos de la investigación, los objetivos de la encuesta y porcentajes según matrícula.

2.2.5 Instrumentos: dos encuestas de preguntas cerradas.

2.2.6 Administración de la encuesta: fue administrada por el autor y dos colaboradores. Estos últimos, personas de nivel educativo superior, fueron entrenados y familiarizados con el instrumento, la naturaleza del trabajo. La cooperación de los encuestados fue total y pronta, en un clima de elevada cordialidad. Se hicieron las debidas aclaraciones en el sentido de que no se trataba de ningún "test", en vista de que se administró recién pasados los exámenes.

2.2.7 Tabulación: los datos recogidos se organizaron tabularmente en frecuencias y porcentajes. La tabulación fue manual, por falta de recursos mecánicos o electrónicos.

3.- Análisis estadístico: se basó en pruebas de significación de porcentajes, con un nivel de significancia de 0.05, utilizando el estadís-

leza de los mismos, tratando de interesarse por algunas implicaciones sociales. En este análisis, el autor aportó criterios y comentarios propios, en un intento de someterlos al juicio de otras personas.

2.- En cuanto al objetivo No. 2, tratado en los Capítulos V y VI, se usaron procedimientos diferentes, debido a la distinta naturaleza de los dos problemas utilizados en la ejemplificación.

2.1 - En el Capítulo V se recurrió al análisis de datos procedentes de fuentes secundarias: documentos estadísticos y doctrinarios del Ministerio de Educación, mediante los cuales:

2.1.1. Se elaboraron gráficas y cuadros para facilitar la interpretación de los fenómenos observables.

2.1.2. Se describió el problema focal del capítulo; también los factores relacionados con el mismo, así como algunas implicaciones del problema en lo económico, social, político, incluso en lo ético.

2.1.3 Para la derivación de dos hipótesis, se seleccionaron, entre muchos, dos posibles factores causales.

2.1.4. Se formularon las hipótesis y se procedió a su análisis, tratando la información ya organizada, mediante el recurso estadístico de examen de variación de porcentajes,

2.1.5. Se procedió a mencionar conclusiones con relación a las hipótesis.

2.1.6. Se concluyó presentando algunas reflexiones del autor, las cuales, si bien no pudieron ser necesariamente aceptadas por otros investigadores dejan sugeridas las reacciones personales inmediatas, así como la posibilidad de nuevas investigaciones.

2.2 - En el Capítulo VI se procedió al examen de datos primarios recabados mediante encuestas.

2.2.1 Formulación de hipótesis. Se formularon tres hipótesis de trabajo interrelacionadas, de acuerdo a la naturaleza del problema que se planteó.

2.2.2 El problema fue configurado alrededor de la posibilidad de que el sistema educativo no estuviera propiciando actitudes favorables al trabajo entre los estudiantes cuyas carreras han sido concebidas como semiprofesionales.

2.2.3 Universo de investigación: estudiantes comprendidos más allá del noveno grado, pero no más allá del grado quince del sistema educativo.

2.2.4 Muestreo.

Criterio de la muestra: se usó muestreo estratificado y no aleatorio, atendiendo los siguientes aspectos: condiciones específicas necesarias para analizar las hipótesis; nivel de último curso del estudio elegido; índole de la especialidad estudiada; localización geográfica de los gru-

tico de prueba siguiente:

$$h = \frac{p_1 - p}{\frac{\sqrt{p q}}{n}}$$

BIBLIOGRAFIA

- AGUILAR AVILES, Gilberto, Zúniga W., Alberto y otros, Hacia un Concepto de Educación No-formal (folleto), Ministerio de Educación, San Salvador, El Salvador, 1972
- AGUILAR AVILES, Gilberto, Algunos Aspectos de la Situación Educativa de El Salvador antes de la Reforma de 1968
- Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica (CONAPLAN) Plan de la Nación para el Desarrollo Económico y Social 1965-1969 - San Salvador, El Salvador.
- CRANER, John Francis y Browe, George Stephenson, Educación Contemporánea, Uteha, México, 1967.
- GABLE, José Luis, Obras Maestras de la Literatura Universal, Editorial Cultural, La Habana, Cuba, 1961.
- ILLICH, Iván, Hacia el Fin de la Era Escolar, CIDOC, Cuernavaca, México, 1971.
- Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES) Discusiones sobre la Planificación, Edit. Siglo XXI, México, 1966
- Karadima, Oscar, La Planificación Económica y Social: sus aspectos Sociológicos (artículo) Revista Aportes, No. 22, París, Oct. de 1971.
- Larroyo, Francisco, La Ciencia de la Educación, Edit. Porrúa, IV Edición, Madrid, 1957.
- Luzuriaga, Lorenzo, La Educación de Nuestro Tiempo, Edit. Losada, Buenos Aires, 1966.
- Ministerio de Educación, Diagnóstico de la Educación, San Salvador, El Salvador.
- Ministerio de Educación, Ley General de Educación, San Salvador, El Salvador.
- Ministerio de Educación, Manual de Evaluación Escolar para la Educación Básica, Dirección de Publicaciones, San Salvador, El Salvador, 1973.

Oficina de Educación Iberoamericana, Aspectos de la Alfabetización en Iberoamérica, Madrid, 1974.

PINEAU, Cristian, Kruschev (biografía), Editorial Grijalvo, México, 1966.

SELLTIZ C., Jahoda M. y otros Métodos de Investigación en las Relaciones Sociales, Ediciones RIALP, S.A., Madrid, 1965

SILVA HERZOG, Jesús, Historia del Pensamiento Económico y Social, Edit. Fondo de Cultura Económica, México, 1961

SILBERMANN, Charles E., Crisis en el aula, Artículo en Revista FACETAS, Vol. 5 No. 4, Washington, U. S. A., 1972.

UNESCO La Práctica del Planeamiento de la Educación en los Países en Desarrollo, Folleto reproducido por el Ministerio de Educación, San Salvador, El Salvador, 1973.

ZUNIGA W., Alberto, Hacia un Concepto Actualizado del Planeamiento, Ministerio de Educación, San Salvador, El Salvador, 1971.

ENCUESTA PARA ESTUDIANTES DE BACHILLERATO
CON ESPECIALIDAD VOCACIONAL

NOTA INTRODUCTORIA. Esto no es un examen. Simplemente es una serie de preguntas que pretenden conocer tus opiniones acerca de asuntos vinculados con tus estudios y con tu futuro. No escribas tu nombre, ya que este tipo de cuestionarios busca las opiniones de un grupo. Gracias por llenar el formulario de acuerdo a las indicaciones.

INSTRUCCIONES. - Llena con una "x" la casilla correspondiente a la respuesta que escojas. En todos los puntos sólo se podrá llenar una casilla, salvo en la 12, endonde hay que marcar para "padre y "madre".

1.- ¿Cuál rama de bachillerato estudias?

- Salud
- Hotelería y Turismo
- Técnico Industrial
- Agrícola

2.- ¿Cuál es tu edad? _____ años

3.- ¿Cuál fue el principal motivo que te llevó a elegir esta rama de bachillerato?

- Sentía tener mucha vocación y capacidad para esta rama
- Pienso que es una rama de estudios que me ayuda a incorporarme al trabajo a corto plazo
- Por limitada capacidad económica de mi familia para sostenerme en estudios más largos
- Por el éxito económico de amigos o parientes que han estudiado esta rama
- Por recomendación de mis padres o personas de los cuales dependo.

Otra no considerada _____

4.- Señala la principal fuente informativa que te llevó a decidirte por este bachillerato

- Conversaciones con amigos y compañeros
- Ciclos de información por T.V.E. y folletos del Ministerio de Educación
- Anuncios en los periódicos

Otros _____

5.- Al graduarte de bachiller en tu rama,

- Te interesaría incorporarte al campo laboral relacionado con tu bachillerato
- Te interesaría mejor continuar estudios superiores

6.- Si decidieras continuar estudios superiores,

- Preferirías alguno vinculado con la especialidad de tu bachillerato
- Preferirías cambiar de rama en el nivel superior

7.- Si señalas el segundo cuadro del punto anterior ¿Cuál rama buscarías?

8.- Si decidieras continuar estudios superiores,

- Preferirías un nivel técnico de 2 ó 3 años
- Preferirías alcanzar una carrera completa de doctor o licenciatura (5 ó 6 años)

9.- Si decidieras continuar estudios superiores, crees

- estar seguro de poder concluirlo
- no estás seguro
- tienes mucha duda sobre si poder hacerlo

10.- De acuerdo a tus observaciones, piensas

- que es relativamente fácil hallar trabajo satisfactorio en tu especialidad
- que hallar dicho trabajo es difícil
- que es muy difícil

11.- De encontrar una oportunidad de trabajo,

- la aceptarías de inmediato
- preferirías continuar estudios superiores

12.- Si encontraras un trabajo satisfactorio en tu especialidad,

- lo conservarías durante bastante tiempo
- preferirías dejarlo para continuar estudiando

13.- Nivel de estudios que alcanzaron tus padres,

- | <u>Padre</u> | <u>Madre</u> |
|---|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> primaria incompleta | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> primaria completa | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> carrera corta después de 6o. grado | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Plan Básico | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Bachillerato en CC. y LL. o carrera corta después de Plan Básico | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> carrera universitaria incompleta | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> carrera universitaria completa | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> post-grado universitario | <input type="checkbox"/> |

14.- De quién dependes para tu sostenimiento personal o estudiantil

- Padre Madre grupo familiar completo
(padre y madre)

Otra (s) persona (s) _____

ANEXO No. 2

ENCUESTA PARA ESTUDIANTES DE EDUCACION SUPERIOR

Con el fin de recabar alguna información que ayude a sugerir ideas para el desarrollo de la educación superior, le presentamos la siguiente encuesta, con atenta solicitud de que nos dé sus respuestas y opiniones. Le rogamos NO escribir su nombre, pues el objeto inmediato es encontrar una estadística de opiniones.

INSTRUCCIONES. - Coloque una "x" sobre el cuadro correspondiente a la respuesta que usted daría a cada planteamiento o llene sobre la línea en blanco cuando así fuese necesario. Con excepción del No. 2, la línea en blanco sólo se llenan cuando no le parezca ninguna de las respuestas indicadas en los cuadros. La naturaleza de este cuestionario exige que sólo sea marcada una de las respuestas, con excepción del punto II, en donde marcará para "padre y "madre". Gracias.

1.- Centro en el cual realiza sus estudios

- Escuela Nacional de Agricultura
- Instituto Tecnológico Centroamericano

2.- Edad _____

3.- Cuál rama de bachillerato le sirvió para ingresar a su actual centro de estudios:

- Ciencias y Letras
- Industrial

Otro tipo de título: _____

4.- ¿Cuál fue el motivo decisivo por el cual cree usted haber elegido los estudios que hoy cursa ?

- Sentía tener mucha vocación y capacidad para esta rama
- Piensa que es una rama de estudios que ayuda a incorporarse al trabajo a corto plazo
- Por limitada capacidad económica de su familia para sostenerlo en estudios más largos
- Por el éxito económico de amigos o parientes que han estudiado esta rama
- Por recomendación de sus padres o familia de la cual depende

Otro motivo no considerado _____

5.- Al obtener su título en su actual centro de estudios

- Le interesaría fuertemente incorporarse a un trabajo relacionado con sus estudios
- Preferiría continuar estudiando en la Universidad

6.- Si está más dispuesto a incorporarse al trabajo al concluir sus estudios,

- Siente más inclinación por trabajar como empleado público
- Siente más inclinación por trabajar en empresa privada
- Siente más inclinación por desarrollarse como pequeño o mediano empresario independiente.

7.- Si decidiera continuar estudiando inmediatamente después de graduado,

- ¿continuaría en una rama relacionada con sus estudios actuales?
preferiría cambiar hacia la siguiente rama universitaria _____

8.- De quién depende, en mayor grado, para su sostenimiento como estudiante?

- Padre
- Madre
- Grupo familiar completo (padre y madre)
- Crédito Educativo
- Alguna de las primeras tres alternativas, más crédito educativo
- Otra fuente de sostenimiento _____

9.- Al presente momento, cree usted que

- Sería conveniente dejar de depender de su grupo familiar para iniciar su vida laboral
- Que podría continuar dependiendo de su grupo familiar, para realizar más estudios

Que es para usted (por cualquier motivo personal o familiar) sumamente urgente iniciar su vida laboral

10.- Si encuentra un trabajo satisfactorio en su especialidad,

- lo conservaría durante bastante tiempo
- preferiría dejarlo a corto plazo para continuar estudiando

11.- Nivel de estudios que alcanzaron sus padres

- | <u>Padre</u> | <u>Madre</u> |
|--|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> Primaria incompleta | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Primaria completa | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Carrera corta después de 6o. grado | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Plan Básico | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Bachillerato en CC. y LL. o carrera corta después de Plan Básico. | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Carrera universitaria incompleta | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Carrera universitaria completa | |
| <input type="checkbox"/> Post-grado universitario | |